

ARTS + SPECTACLES



En route vers
Radio-Canada

Page 2

André Robitaille

Les Jedis iront
en région

Page 3



CAHIER C | LA PRESSE | MONTRÉAL | MARDI 14 MAI 2002

La Presse



Le turbulent passager Robert Brouillette s'est improvisé chauffeur d'autobus.

Photo REMI LEMÉE, La Presse

THÉÂTRE

Encore une fois... à San Francisco

SONIA SARFATI

DIMANCHE À San Francisco, la mère de Michel Tremblay avait les traits d'Olympia Dukakis. L'actrice oscarisée — « Ma première ! » — rigole l'homme de théâtre au bout du fil — est en effet au cœur de *For the Pleasure of Seeing Her Again*, version anglaise d'*Encore une fois, si vous permettez*. En ce jour de fête des Mères, donc, elle a incarné, et incarnera jusqu'au 15 juin, celle de l'auteur des *Belles-Sœurs*, sur la scène de l'American Conservatory Theater (ACT).

Michel Tremblay est sorti littéralement ébloui de cette première. « C'est un spectacle magnifique, porté par deux acteurs stupéfiants (Olympia Dukakis et Marco Barricelli). Il y a entre eux une relation qui est aussi belle que celle de Rita et André. » Rita Lafontaine et André Brassard qui ont créé les rôles de la mère et du fils, en 1998, au Théâtre du Rideau Vert... tandis que Nicola Cavendish et Dennis O'Connor la créaient en anglais au Centaur, dans la traduction de Linda Gaboriau.

Depuis, elle a voyagé, cette pièce éminemment touchante ! Du Arena Stage de Washington, à l'automne 2000, jusqu'à l'Abbey de Dublin, au début de l'année, en passant maintenant par San Francisco. « Ce qui est extraordinaire, c'est de voir, à 3000 milles de chez nous, les gens rire et pleurer au même endroit. C'est ce qui m'a le plus bouleversé, dimanche. » Assez pour rallumer en lui le désir de recommencer à accompagner ses pièces ici et là dans le monde. Parce qu'il avait arrêté ça, Michel Tremblay. Depuis 10 ans. « Ça m'énerve trop. J'ai l'impression de tirer ma pièce... et de tirer le pays avec. C'est épuisant. »

Cela l'était aussi ce week-end. « Mais la soirée a été un triomphe. Il est rare de voir des ovations debout à San Francisco, mais ça a été le cas. » Quand Olympia Dukakis, après le déchirant monologue portant sur le cancer, s'est élevée vers le ciel. « Les gens pleuraient, pleuraient... et ils n'ont pas attendu qu'elle salue pour applaudir ! » Comme ils ont applaudi et ri, beaucoup, lorsque Marco Barricelli a fait son premier monologue, évoquant tous les grands personnages de la dramaturgie qu'il ne jouera jamais. Parce que l'acteur, lui, les a tous joués, sur les planches même de l'ACT — dont il est l'un des quatre piliers de la troupe. « C'est une grande vedette, ici, à San Francisco. C'est un acteur très subtil. La mise en scène de Carey Perloff (qui est aussi la directrice de ce théâtre de 1200 places) ne lui permet pas de bouger de sa chaise et c'est donc sur sa chaise qu'il grandit, vieillit, se transforme. Olympia Dukakis tourne autour de lui et se promène partout sur cette grande scène, vide jusqu'aux deux dernières minutes. »

Bref, Michel Tremblay ne se leurre pas : pour l'une des premières fois de sa carrière, les spectateurs ne vont pas voir « un Tremblay » mais « Olympia Dukakis dans quelque chose qu'ils ne connaissent pas ». Parce que si le milieu théâtral san-franciscain connaît le dramaturge québécois, ce n'est pas (encore) le cas du public. « Mais à la fin, quand ils applaudissent, debout, on sent que c'est le spectacle au complet qu'ils embrassent, pas juste une actrice qu'ils aiment. »

Voir TREMBLAY en C2

Sur la route des théâtres d'été

Une caravane d'artistes font la promotion des scènes estivales

JEAN BEAUNOYER

Pas moins d'une cinquantaine d'artistes membres de l'Association des producteurs de théâtre privé, ont participé, hier, à une aventure sans précédent en prenant la route, tous ensemble dans l'Autobus du Show-Business en direction de Québec, pour procéder au lancement de la saison de quatre théâtres d'été.

Les artistes avaient répondu à l'appel du président de l'APTP, Jean Bernard Hébert, qui tenait à célébrer, pour la première fois de son histoire, le théâtre privé du Québec.

Mme Janine Sutto, l'adorable doyenne du groupe, était entourée de Louise Marleau, Marcel Leboeuf, Normand Chouinard, Claude Michaud, Donald Pilon, Jean L'Italien, Robert Brouillette, Tony Conte, André Lejeune, Reynald Bergeron, Jean Bernard Hébert lors de la première rencontre de la journée au Théâtre du Nouveau Monde. La ministre d'État à la Culture et aux Communications, Diane Lemieux, a salué l'initiative de l'APTP, lors d'un déjeuner, en rendant un hommage tout particulier au comédien Marcel Leboeuf.

« C'est lui qui m'a convaincue avec tant de passion de venir en aide aux théâtres privés. J'ai alors entrepris des démarches afin d'accorder en juillet dernier des crédits

d'impôts à l'intention des producteurs. J'ai fait des théâtres d'été une priorité. Et cette année, ces crédits seront plus avantageux puisqu'ils couvriront l'année entière. »

Mme Sutto a rappelé qu'elle jouait depuis longtemps dans les théâtres d'été. « J'ai participé à l'évolution du théâtre d'été et je peux dire qu'il s'est grandement amélioré après avoir vécu quelques années difficiles, à la fin des années 70 alors qu'avec une grange, on faisait n'importe quoi dans les théâtres d'été. »

Champagne et chansons dans l'autobus tandis qu'on se dirigeait vers le Théâtre des Grands Chênes à Kingsey Falls. Le comédien Robert Brouillette, le plus turbulent, a fraternisé avec Donald Pilon, Tony Conte, Normand Chouinard et André Lejeune. Des artistes qui se connaissent peu se sont regroupés et ont festoyé sous une même bannière. On aurait dit des enfants en vacances qui faisaient le tour des théâtres privés.

Janine Sutto n'avait jamais visité le Théâtre des Grands Chênes et s'est dite émerveillée par le luxe des loges des artistes.

« C'était notre priorité quand nous avons construit le théâtre », a indiqué Marcel Leboeuf qui tenait à raconter son théâtre. « Quand je suis sorti du Conservatoire en 1977, je rêvais de posséder mon théâtre pour ne pas avoir à attendre les téléphones des producteurs. On a construit un jardin botanique à Kingsey Falls en 1989 et moi j'ai décidé à ce moment-là que j'aurais mon théâtre. »

Le Théâtre des Grands Chênes est l'un des plus prospères au Québec, grâce à la passion de Marcel Leboeuf et à la complicité de son associé Normand Chouinard qui a ajouté : « Je suis surtout fier d'avoir fait découvrir les Bois-Francis à des gens qui ne savaient même pas où était située Victoriaville. »

De la pluie sur les routes du Québec, mais toujours de la chaleur, de l'amitié dans l'Autobus du Show-Business qui nous menait à Bécancour. Pendant le trajet, Mme Sutto m'a parlé des toutes premières années du théâtre d'été au Québec.

« C'était à Sun Valley en 1954 et je jouais dans deux pièces de Feydeau, *Feu la mère de madame* et *Ne te promène pas toute nue*. C'est Jacques Normand et Jacques Desrosiers qui dirigeaient le théâtre et Georges Groulx signait la mise en scène. C'était nouveau, c'était du théâtre en vacances et j'avais presque 50 ans de moins. Par la suite, Paul Hébert a présenté au Chantecler *Songes d'une nuit d'été* et *Six Personnages en quête d'auteur* de Pirandello. Paul Hébert a toujours été un mégalomane. Un mégalomane adorable cependant. Il a déjà présenté *Le Bourgeois gentilhomme* dans son théâtre de l'île d'Orléans avec 22 comédiens sur scène. Je pense que ça l'a ruiné. »

Prochain arrêt à Bécancour, près de Trois-Rivières et du Théâtre des Marguerites. Mais le Théâtre des Marguerites sera inoccupé durant l'été prochain. C'est le Théâtre Godfroy de Bécancour qui prend la

relève sous la direction du comédien Gilbert Comtois et de Josée Demers. On y présentera durant tout l'été *Cockpit* de Yves Arnaud. Mais que deviendra le Théâtre des Marguerites ? Il sera vraisemblablement acheté et administré par de nouveaux propriétaires l'an prochain. Un théâtre de plus de 500 places qui mériterait une bonne rénovation. On aime le théâtre à Trois-Rivières. D'ici là, c'est le théâtre sous le chapiteau à Bécancour et le maire Maurice Richard, surnommé le Rocket des municipalités, qui nous a dit qu'on construirait un nouveau théâtre sur cet emplacement.

Dernière escale à Québec, en espérant retrouver Paul Hébert. « Il est trop triste, il ne viendra pas », me dit Janine Sutto. Il a perdu son théâtre parce qu'il a trop donné, trop investi, mais on se console dans la région en pensant au Théâtre La Dame Blanche qui présente *Les Leçons de Maria Callas* avec Louise Marleau. Au restaurant du Parc de la Chute-Montmorency, journalistes de Québec, artistes, producteurs sont venus célébrer tardivement le 50^e anniversaire en se souvenant que le Théâtre La Fenière a été l'un des premiers théâtres en été, que plus de 500 000 personnes assistaient à une pièce et que 950 emplois directs et 1600 emplois indirects étaient créés. « Ce qui en fait le plus vieux et le plus important des festivals au Québec », répétait Jean Bernard Hébert. De quoi être fier et célébrer une première fois en 50 ans avant de reprendre l'Autobus du Show-Business.



7 jours consécutifs pour seulement 35,70 \$* pour 3 lignes
1,70 \$* par ligne additionnelle par jour *taxes en sus

LES PETITES ANNONCES
La Presse cyberpresse.ca
987-VENDU
sans frais 1 866 987-VENDU (8363)

Pour cette offre spéciale, aucun changement ne peut être apporté au texte original en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation. Payables avant publication.

André Robitaille prépare une émission pour Radio-Canada



LOUISE COUSINEAU
TELEVISION

lcousine@lapresse.ca

Après avoir passé la pire année de sa carrière, André Robitaille est à Radio-Canada ces jours-ci en train de tourner le pilote d'une nouvelle émission de variétés. Il refuse tout net de prédire que le pilote sera accepté. Chat échaudé craint l'eau froide.

La saison dernière, tout allait bien pour André Robitaille qui avait concocté un nouveau concept d'émission pour TVA à 17 h. TVA cherchait désespérément à freiner la montée de Jean-Luc Mongrain à TQS.

L'émission *Trafic* devait faire la saison et plein de collaborateurs — de Pierre Bourgault à Ti-Guy Emond — avaient été engagés. Mais *Trafic* a eu la carrière la plus courte de notre télévision : la série n'est jamais revenue en ondes à compter du 11 septembre. Elle avait duré le temps de six émissions.

André Robitaille avoue que cela a été dur sur son ego et sur sa confiance en lui. Il avait mis un an à concocter le concept de *Trafic*. TVA lui a payé son contrat. Il n'est pas fâché contre TVA. Ajoutant : « Si mon pilote ne fonctionne pas à Radio-Canada, je vais peut-être réappliquer à TVA ». Il y a passé cinq ans, animant notamment *Les Mordus*.

Il est impossible de lui faire décrire le concept d'émission de variétés qu'il propose à Radio-Canada. Sauf par la négative : ce n'est pas un talk-show, ce n'est pas un jeu.

L'émission d'une heure par semaine est destinée au *prime time*. Il souligne que le départ du talk-show de Patrice L'Ecuyer laisse un trou dans la grille, mais ajoute aussitôt que son projet ne sera pas nécessairement à l'affiche le jeudi soir à 21 h.

Une chose est sûre : son ancien patron de TVA, Jean Guimond, est maintenant l'adjoint principal de



Photo ALAIN ROBERGE, La Presse

Après sa tentative dans le trafic de six émissions à TVA, André Robitaille tenterait de déménager ses pénates à Radio-Canada.

Brigitte Lemonde, la patronne de la section Variétés de Radio-Canada. Et Jean Guimond est un grand copain d'André Robitaille.

Aussitôt, André Robitaille réplique : « Ce n'est pas parce que Jean est là que je vais avoir un contrat ».

En attendant, il est en plein tournage de son concept avec le producteur François Carignan avec qui il a fait plusieurs téléthons. L'émission, si elle est acceptée, pourrait être produite par Radio-Canada. Si jamais le lock-out se termine.

grands matches. TV5 se contentait de rencontres mineures.

C'est vrai. Si les cousins d'Amérique, et tous les abonnés de TV5 à travers le monde, ont dû se contenter de peu, c'est que TV5 n'a pas les moyens de négocier avec Canal +, la chaîne qui détient les droits des matches les plus importants.

« Les prix exigés par Canal + étaient exorbitants, de dire Nicholas Dorgan de TV5 à Montréal. On ne pouvait pas suivre. Le siège social de TV5 à Paris a donc fait une entente avec TPS, une concurrente de Canal +, dont les prix sont plus abordables. »

Mais les matches moins intéressants, se plaint M. Ste-Marie qui compare cette décision à ce qu'aurait fait Radio-Canada si elle avait décidé de diffuser les éliminatoires en première instance entre deux clubs américains, alors que le Canadien jouait.

TV5 fait partie des chaînes spécialisées pour lesquelles les abonnés paient. Quand les abonnés ne sont pas contents, ils peuvent toujours protester. Un droit démocratique que je vous conseille de ne pas négliger.

Jeopardy : le million ce soir

LE JEU *Jeopardy* de la télévision américaine sera très excitant ce soir puisque les trois grands finalistes — trois hommes — s'affronteront dans une lutte dont l'enjeu est un million de dollars. Américains, bien sûr.

Depuis deux semaines, les 15 meilleurs joueurs de l'histoire — il y avait des femmes dans le lot — de *Jeopardy*, qui est en ondes depuis 18 ans, se sont retrouvés sur le plateau d'Alex Trebek, l'animateur d'origine canadienne qui peut prononcer des mots français assez correctement.

Comme par hasard, ce tournoi est présenté durant les grands sages — dits *sweeps* — américains.

L'émission de demain sera la 4000^e et présentera les moments les plus intéressants du jeu depuis le début.

On peut voir *Jeopardy* deux fois tous les soirs à Montréal. A NBC à 19 h, et au canal d'Ottawa de CTV — relayé par le câble — à 19 h 30.

Football français : du moins bon pour les cousins d'Amérique

PHILIPPE STE-MARIE, un lecteur de *La Presse*, a été le premier à relever l'aberration. Le soccer — football pour la France — présenté à TV5 cette saison, n'était pas de première classe. On n'a jamais vu les

VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION

Louise Cousineau

19:00 a - CIRQUE DU SOLEIL - ALÉGRIA

Tout le monde peut siffler l'air composé par René Dupéré pour cette production du Cirque du Soleil. L'émission a été filmée en juillet dernier à Sydney en Australie par 14 caméras. Du Cirque du Soleil première manière, avec Franco Dragone à la mise en scène et Gilles Ste-Croix à la création. Ils font maintenant autre chose.

19:00 g - JEOPARDY

Fin du tournoi des champions. Lequel des trois concurrents — tous des hommes — gagnera le million?

19:30 p - TOUT LE MONDE EN PARLE

Cette émission de *best of* a passé en France à la veille du deuxième tour où Ardisson et ses invités n'avaient surtout pas le droit de parler de politique. On a donc pigé dans le stock.

20:00 k - LE JOURNAL

Du réalisateur du film *A Beautiful Mind*, Ron Howard, une comédie dramatique qui se déroule dans un journal à sensations. Avec Michael Keaton, Robert Duvall et Glenn Close.

20:00 x - MUSICOGRAPHIE

Les Baronets se faisaient arracher leurs vêtements par les filles hystériques dans les années 60. Les chansons des Beatles en français en ont fait des vedettes presque internationales. René Angélil, Jean Beaulin et Pierre Labelle racontent leurs souvenirs. Une heure agréable.

21:00 - DOUZE SALOPARDS

Classique du film de guerre alors que Lee Marvin recrute 12 violents repris de justice pour faire un assaut périlleux contre un repaire de nazis. Version de *The Dirty Dozen*.

22:00 y - LA CRISE

Coline Serreau a tourné en comédie grinçante l'histoire d'un gars qui perd son emploi et sa femme le même jour. Avec Vincent Lindon.

22:30 z - LE GRAND BLOND

On nous promet les meilleurs moments de la saison toute la semaine. Parmi les invités ce soir : Lara Fabian, Stéphane Rousseau, Dominique Bertrand et Patrick Huard.

	CANAUX	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	VD	VDO
RC	a	q	Les Nouvelles	Euronews	Cirque du Soleil - Alegria				Le printemps... c'est tentant! / Patrick Huard	Les Nouvelles	Cinéma / BYE BYE BOSS (5) avec Kevin Spacey, Frank Whaley		4	4	
	v														
TVA	c	j	Le TVA 18 heures	Ultimatum	Dans ma caméra	Drôles de maisons	Histoires de filles	km/h	Les Forges du désert / René Simard et Tony Conté	Le TVA	Le grand blond avec un show sournois / Meilleurs Moments	Méchante Semaine	7	7	
	o	r													
TQ	y	A	Macaroni tout garni	Ramdam	Bob et Margaret	Délirium	Les Grands Documentaires / Enquête d'immortalité	Boston Public		Vidéaste recherché.e	Grands Documentaires - Culture / Derniers Mots	La Période de questions	8	8	
	e	M													
TQS	z	H	Grand Journal (17:00)	Flash / Loulou Hughes	Fun noir / Marie-C. Toupin	Coroner	Cinéma / LE JOURNAL (4) avec Michael Keaton, Robert Duvall			Le Grand Journal	110%	La Maison des plaisirs	5	5	
	k														
CTV	t		News	Access H.	Drew Carey	My Wife & Kids	Andy Richter Controls...	The Drew Carey Show	Scrubs	Law & Order: SVU	CTV News	News	11	11	
	l												45	58	
CBC	h		CBC News: Canada Now	Hockey / Séries éliminatoires: Sénateurs - Maple Leafs						The National	The National	...of Britain	13	13	
	d		News	ABC News	King of the Hill	Frasier	Mini-série / Dinotopia avec Stuart Wilson, Tyrone Leitso (3/3)	NYPD Blue			News	Night. (23:35)	22	22	
ABC	b		News	CBS News	E.T.	JAG	The Guardian	Judging Amy			Late... (23:35)	21	21		
	g		News	NBC News	Jeopardy	Wheel of...	NBC's Funniest Outtakes	Frasier	Scrubs	Dateline NBC	Tonight (23:35)	18	23		
NBC	j		Newshour	Bus. Report	Outdoor...	Scientific American Frontiers / Beneath the Sea	Witness to Hope / Pope John Paul II			Globe Trekker / ...China	43	64			
	o		BBC News	Bus. Report	Newshour		Evolution (1/4)			BBC News	Charlie Rose	46	24		
PBS	1		The View	Law & Order	Biography / Raymond Burr	Cinéma / COLUMBO - ANY OLD PORT IN A STORM (4)	Law & Order			73	39				
	2		Trajectoires	Auteur libre	Metropolis	Érik Truffaz	Silence, on court!	Cinéma / LA CRISE (3) avec Vincent Lindon, Patrick Timsit		31	31				
3			Jazz Box: Marcio Faraco	Videos	Wake up	Buddy Guy: Live at... Hall	Cinéma / MOCKSTARS. Documentaire	NYPD Blue		72	34				
			Contact Animal / Survie	Célébrités / Noblesse	Téléromans PQ / Femmes	Biographies / Lise Watier	Mission: impossible	Édifices en péril / Surcharge		20	20				
(Le Monde à la carte	...Retraite	Santé mentale, vieillissement	...anglais	Introduction à la gérontologie	Grammaire	D'un parent...	...Orbicom	Capharnaüm	47	26		
	5		Crocodile Hunter	@discovery.ca	Wild Discovery / Urban Wild	The New Detectives	World's Greatest Mysteries	@discovery.ca		37	37				
Voyage...			USA VR	Saveurs...	Le Touriste	Dominika	Avventura	Plus belles villes	Vélo Mag	...dehors	Romantique	Plan d'eau...	23	51	
	-		Amanda Sh.	...Stevens	Jett Jackson	Alf	Honey, I Shrunk the Kids	Cinéma / SHE STOOD ALONE (4)	Cinéma / MY FAVORITE YEAR (4)			67			
6			3rd Rock...	Drew Carey	Seinfeld	That '70s Show	24	Smallville	Eliminate	Street Smarts	36	46			
	w		News (17:30)	National	Bob &... E.T.	That '70s Popstars	Frasier	Judging Amy	Body & Health	Sports	3	3			
Fortitude (3/4)			L'Histoire à la une	Institutions... / St-Vincent-de-Paul	Cinéma / DOUZE SALOPARDS (3) avec Lee Marvin, Charles Bronson							25	53		
	It Seems...		Secrets...	Tour of Duty	Hist. Bites	Crown...	Puzzles of the Past	Secrets of the Dead / ...Zulu	The Untouchables	49	47				
Pet Project			Pet Friends	The Goods	Matchmaker	Extra	The Lofters	Singles	Out in the...	...for Love	...Teachers	Extra	...Homes	14	14
	x		Musimax Collection (14:00)	Max Musique	Musicographie / Les Baronets	Québec à gogo - Nos 1...	Tom Jones	Duo Benezra	Musicographie / Les Baronets	71	29				
8			Infoplus	Clips	Perfecto...	Artiste du mois / Éric Lapointe live à M+	VJ Claude Rajotte	Megahitplus	ConcertPlus / Jam des neiges	32	48				
			3rd Rock	Atto d'Amore	Friends	Frasier	Mini-série / Dinotopia avec Stuart Wilson, Tyrone Leitso (3/3)	24	Sino-Mtl	Late... (23:35)	30	30			
9			BBC News	Bus. News	CBC News	Fashion File	counterSpin	The National	Rough Cuts / Jaynelle	counterSpin	48	25			
	0		Les Nouvelles	Choix de...	«Men in Black»	Le Retour des tueurs	Elian, l'enfant captif	Les Nouvelles	Entrée des...	Grands Reportages	19	19			
! Sports 30...			Sports 30	Sports 30	Hockey / Séries éliminatoires: Sénateurs - Maple Leafs			Sports 30	RDS extrême	Qc Courses	33	33			
			Direction: Sud	La vie à tout prix	Coroner Da Vinci	La Firme de Boston	Les Sopranos	Sexe à New York		24	52				
This Hour has 22 Minutes			North of Sixty	Made in...	Newsroom	Largo Winch	Cinéma / MEDITERRANEO (3) avec D. Abatantuono, C. Bigagli			40	40				
			Earth: Final Conflict	First Wave	Buffy the Vampire Slayer	Invisible Man	Star Trek: Voyager	X-Files		32					
) Hockeycentral			Sportscentral	Baseball / Mariners - Blue Jays			Sportscentral	NBA Basketball / Spurs - Lakers		38	38				
	..		Les Enfants	Volt	Panorama	L'art d'être parent	Julie Lescaut / Le Secret de Julie	... (22:35)	Panorama						
Z History of the Bathing Suit			Tales from the Tower	Very Best... Worst Drivers	Unmasked: ...Deception	Seeing is Believing	Very Best... Worst Drivers			39	27				
	#		Off the Record	Sportscentre	TSN Fitness	NBA Tonight	NBA Basketball / Séries éliminatoires: Celtics - Pistons	Sportscentre	...Boxing	28	28				
Y La Classe...			RoboBlatte	Daria	...Mimi?	A. Anaconda	Méga Bébés	Simpson	Henri, gang	...le meilleur	Déchiquteurs	Simpson	Henri, gang	34	45
	p		Des chiffres...	Pyramide	Journal FR2	Tout le monde en parle / Les Meilleurs Moments	Tempés présent / Ces aînés...	Jrnl (23:03)	Double JE	15	15				
+ School Bus			Mechanics	Changing...	Your Health	Studio 2	David Copperfield (1/4)	National Geographic	On Stage	Studio 2	74	56			
	U		Maigrir...	Les Copains	Cinéma / LES LIENS DE L'AMOUR avec B. Shields, C. Jones	C'est mon choix / J'obéis à...	...en vedette	Les Copains	Éros et Compagnie	35	44				
L'Actuelle			Rendez-vous avec...	Courrier télé de Louise	CitéMag...	Qui rénove?	Rendez-vous avec...	Traficomm		9	9				
	...galaxie		Radio Enfer	Réal-TV	Taina	La vie à cinq	...galaxie	Vice Versa		16	16				
\$ 2 of a Kind			Caitlin's...	So Little...	Daring &...	Dragon Ball Z	Freaky...	Worst Witch	Addam's...	Breaker...	Student...	Big Meg...	44	18	
			Des histoires extraordinaires	...nerdz	Technofolie	Star Trek... Génération	X Files / Choix du public	Monstres mécaniques	Andromeda	26	54				
CANAUX	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	VD	VDO	

Anakin et sa bande sur les écrans de l'Estrie

KARINE TREMBLAY
La Tribune

C'est dit : La Guerre des étoiles II : L'Attaque des clones prendra l'affiche au Cinéma 9 de Rock Forest le jeudi, 16 mai. En même temps qu'à Québec et Montréal.

À la grande joie des amoureux de la saga de science-fiction, mais au grand dam des cinémas indépendants, la chaîne Galaxy Entertainment, dont fait partie le Cinéma 9, a hier pris entente avec Lucas Film pour la projection du prochain *Star Wars*, après des jours et des jours de négociations et d'incertitude.

« Nous sommes très heureux du dénouement : nous aurons une copie originale anglaise et une copie française du film. Ça nous libère d'un poids et on a l'esprit plus léger. Autour, tout le monde est content. Ça va faire l'affaire des clients qui s'inquiétaient de ne pas voir le film à Sherbrooke », dit la directrice générale du Cinéma 9, Louise Trottier.

Hier, celle-ci a semé enthousiasme et bonne humeur au sein des employés du cinéma lorsqu'elle a annoncé la bonne nouvelle.

« Tout le monde se réjouit. C'est un film tellement attendu ! Ces dernières semaines, on a reçu beaucoup de courriels et les clients s'informaient souvent », souligne-t-elle.

Louise Trottier précise par ail-

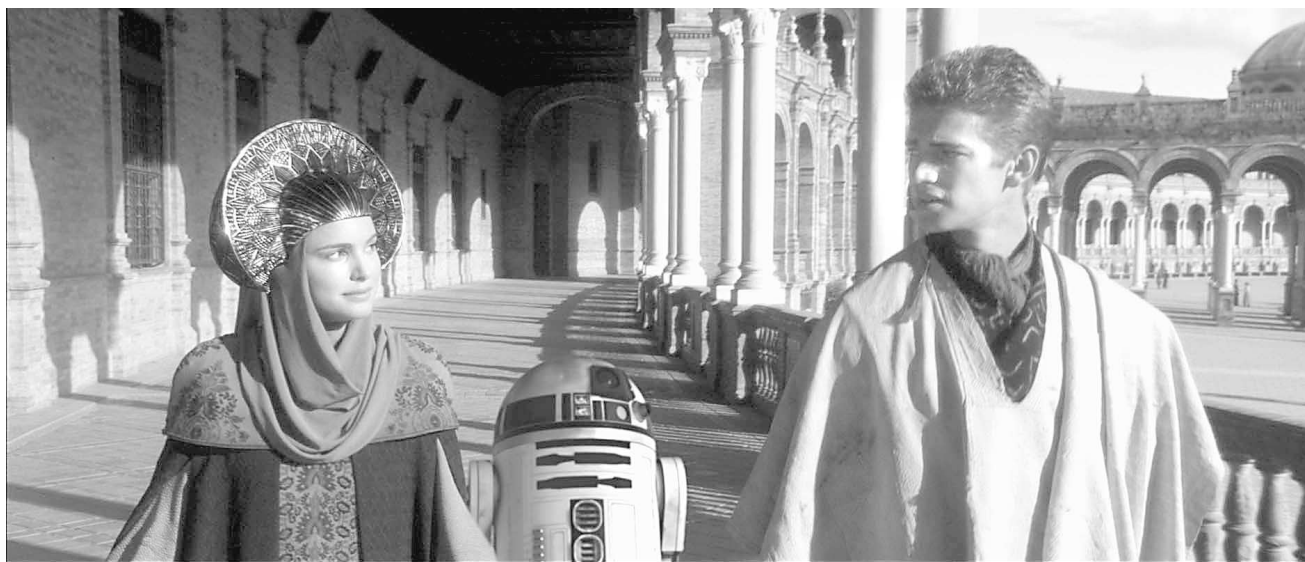


Photo AP

Une scène du film le plus attendu de la semaine, même à Rock Forest !

leurs que si le Cinéma 9 peut présenter *La Guerre des étoiles II*, c'est parce que George Lucas a revu à la baisse ses demandes.

« On a réussi à négocier, il a un peu baissé les bras, il a tranché la poire. Il exige toujours 70 % des recettes pendant les trois premières semaines, mais il se montre moins strict pour ce qui est de la diffusion dans les salles. La version française sera présentée dans la plus grande salle pendant les huit premières semaines, mais on a possibilité de la déplacer à la 4^e ou 6^e semaine. Pour la version originale anglaise, on s'est entendu pour quatre semaines dans une même salle », indique M^{me} Trottier.

À la Maison du cinéma de Sherbrooke, Jacques Foisy réfute cette dernière affirmation.

« Les distributeurs n'ont pas bougé. Leurs exigences sont demeurées exactement les mêmes depuis les tout débuts. J'ai parlé à Ellis Jacob, chez Galaxy, à Toronto, et il m'a affirmé que les demandes étaient identiques mais qu'ils avaient accepté de diffuser le film parce que des ententes avaient été prises pour ses cinémas de Trois-Rivières et Saint-Jean. Mais encore vendredi, il me téléphonait pour m'enjoindre de tenir ma position. Galaxy a changé son fusil d'épaule par opportunisme, mais essaie maintenant de sauver la face en prétendant que les demandes ont été modifiées. Pour moi, Galaxy a manqué d'honneur et de fierté, je suis très déçu, je trouve ça désolant », déplore le propriétaire de la Maison du cinéma.

Ce dernier venait tout juste de

s'entretenir avec le président de la programmation de Denhur, Denis Hurtubise. Celui-ci négocie pour 205 écrans indépendants du Québec, dont ceux de la Maison du cinéma.

« Il m'a affirmé que rien n'a changé dans les conditions posées par les distributeurs. Or, ceux-ci ne peuvent pas proposer des offres différentes aux diffuseurs d'une même région, ce n'est pas deux poids, deux mesures ! De notre côté, nous demeurons sur nos positions, à moins que Lucas ne fasse un bout de chemin », remarque M. Foisy.

Il n'a pas été possible, hier, de s'entretenir avec Denis Hurtubise. *La Tribune* a cependant pu joindre Ellis Jacob, à Toronto.

« Ça nous coûte très cher, a-t-il

précisé d'emblée. Les distributeurs demandent beaucoup et les conditions sont très difficiles. La première raison qui nous a poussés à prendre quand même le film, c'est la pression exercée par les gens qui voulaient voir *Star Wars*. »

Questionné sur les modalités d'entente concernant les salles réservées au film, M. Jacob n'a pas voulu préciser leur teneur.

« Ça varie d'une ville à l'autre, selon la dimension de la localité, le nombre de citoyens et tout ça », a-t-il simplement noté.

Selon Jacques Foisy, le bris du blocus de solidarité qui ralliait la plupart des cinémas de la province engendrera des lendemains moroses.

« Des problèmes majeurs se dessinent à l'horizon. Les compagnies de distribution qui exigeaient moins vont sans doute se montrer plus gourmandes. Déjà, certaines nous ont dit que si Lucas et Fox arrivaient à obtenir des conditions pareilles, elles poseraient elles aussi des exigences plus grandes pour la diffusion de leurs films », exprime M. Foisy.

Celui-ci cite l'exemple du film *Harry Potter*, dont les recettes au box-office ont été de 12 millions au Québec, soit le double de ce qu'a récolté *La Guerre des étoiles I : La menace fantôme*.

« Les demandes de Warner Brothers, qui distribuait *Harry Potter*, étaient bien plus raisonnables que celles de Fox et Lucas, soutient M. Foisy. Mais comme ces derniers arrivent quand même à distribuer leur film, pourquoi les autres compagnies ne demanderaient-elles pas autant ? »

Téa Leoni entre le mensonge et l'interprétation

SEAN MITCHELL
New York Times News Service

LOS ANGELES — Même à Hollywood, terreau de la tromperie, la capacité de bien mentir ne figure pas sur les curriculum vitae. Et pourtant, Téa Leoni attribue au mensonge tous ses succès comme actrice, et son rôle de covedette avec Woody Allen dans la comédie *Hollywood Ending*.

Le film inaugurera le Festival de Cannes demain en présence de Woody Allen, une rare présence,

sinon l'unique, du cinéaste sur la Croisette.

« J'étais l'une des plus brillantes menteuses quand j'étais petite », dit Téa Leoni, en défilant les souvenirs d'une enfance privilégiée sur Park Avenue, à New York. « C'étaient des mensonges parfaits. Pas blessants, très colorés. Et j'ai continué de mentir à l'école secondaire. J'ai vraiment perfectionné cet art. Puis, après une bonne dose de psychothérapie, j'ai compris pourquoi je mentais, mais je ne savais pas quoi faire de ce talent. »

Le pourquoi restera secret, mais elle a su utiliser son talent. A preuve ses prestations mémorables dans les films *Flirting With Disaster*, *Family Man*, *Bad Boys* et *Deep Impact*. La personnalité coquine, voire irrévérencieuse de Téa Leoni, conjuguée à ses yeux bleus perçants et sa carrure athlétique, a fait d'elle une séductrice avec laquelle il faudra compter. Hollywood n'aime pas beaucoup ce genre de personnage. Elle se souvient de ses premières auditions (des centaines, dit-elle). On lui a dit qu'elle était « trop irritable, trop « garçon manqué », trop forte, très New York ». Elle en reste fière. Même après 14 ans à Los Angeles, elle se dit toujours « New-Yorkaise vivant à L.A. ».

Dans *Hollywood Ending*, Téa Leoni incarne une dirigeante de studio. Contre l'avis général, elle embauche son ex-mari, un auteur névrotique et peu fiable qui a déjà gagné un Oscar (joué par Woody Allen). Elle lui confie la réalisation d'un film de gangsters à gros budget tourné à New York. Après le début du tournage, le réalisateur ne faillit pas à sa réputation, et elle doit choisir entre le protéger ou protéger le studio dirigé par son fiancé avide de profits (Treat Williams).

« Bien des choses vous arrivent au cours de votre cheminement dans cette industrie, comme de petites encoches sur votre colonne de lit », déclare M^{me} Leoni, aujourd'hui âgée de 36 ans. « Une de ces choses, c'était de réussir les mots croisés du *New York Times*, une au-



Photothèque La Presse

Téa Léoni est heureuse de sa prestation dans *Hollywood Ending*.

tre, c'est de pouvoir dire que j'ai joué un rôle principal face à Woody Allen. »

Une première rencontre

Elle a rencontré Woody Allen par hasard à New York, il y a cinq ans. Il l'a invitée à son bureau pour discuter d'un scénario dont le titre ne lui revient pas. Ce dont elle se souvient, c'est que la rencontre a duré environ trois minutes. « J'ai eu juste le temps de lui demander s'il avait fait une bande sonore de *Sleeper* », dit-elle, faisant allusion à la comédie futuriste que Woody Allen avait réalisée en 1973. « Cela pourrait sembler un geste de basse flatterie, mais je vous assure que ce ne l'était pas. La musique dans *Sleeper* est brillante. C'est sa clarinette. » M. Allen avait répliqué « oh, non, non, non » et elle l'a quitté, pensant ne jamais le revoir.

Les années ont passé. Puis, un jour, quand Téa Leoni a reçu un appel de son agent au sujet de *Hollywood Ending*, elle lui a dit : « S'il a

quelque chose pour moi, dis oui. Peu importe le rôle, je m'en fiche. »

Woody Allen s'était souvenu de la prestation de Téa Leoni dans *Flirting With Disaster*, une comédie excentrique de David O. Russell, réalisée en 1996, où elle incarne une séduisante employée d'agence d'adoption qui aide Ben Stiller et sa famille à retrouver les parents biologiques de son personnage.

« Elle était merveilleuse dans ce rôle, dit Woody Allen, et elle était parfaite pour celui-ci, un genre d'ex-femme blagueuse et assez intelligente pour occuper un poste de direction dans un studio. »

Au début du tournage à New York, l'an dernier, Téa Leoni a découvert, à sa grande joie, que contrairement à la rumeur, Woody Allen n'adoptait pas une attitude distante et énigmatique avec les ac-

teurs. « On m'avait avertie de ne pas le prendre à coeur s'il ne m'adressait pas la parole, et je suis arrivée prête à ça. Mais ce n'était pas le cas. J'ai vu une tout autre personne. »

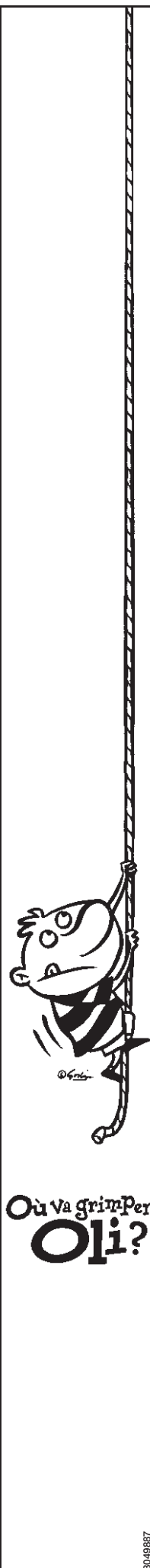
Treat Williams, qui a rejoint le tournage quelques semaines après Téa Leoni, a trouvé Woody Allen un peu mystérieux au départ. « Je pense que tout le monde, à son premier jour avec Woody, pense qu'il sera congédié, dit-il. Elle ne cessait de me rassurer : vous allez aimer ça, ce sera amusant. »

Le nom Téa est une variante du nom tahitien d'un ami de ses parents à l'Université de Virginie, où ils se sont fréquentés. Sa mère est originaire du Texas, son père avocat new-yorkais d'origine italo-polonaise. Le véritable nom de famille était Pantaleoni.

On l'appelait Sarah Bernhardt

Sa grand-mère paternelle, actrice de Broadway dans les années 20, avait mis fin à sa carrière parce que « l'industrie était si affreuse ». Flairant le talent dramatique de sa petite-fille, elle l'appelait souvent Sarah Bernhardt. « Je ne savais pas qui était Sarah Bernhardt », dit-elle.

Quand Téa Leoni parle de son travail, elle semble ambivalente. « Jouer, c'est étrange, dit-elle. On ne se sent pas bien. On ne se sent pas à l'aise à ressentir toutes ces choses, et ce ne l'est pas. C'est probablement pourquoi j'ai commencé à mentir. Et vous devez les ressentir toute la journée. J'adore ça quand c'est fini. » Et Woody Allen d'ajouter : « Téa entre dans cette catégorie de gens qui savent s'effacer intelligemment. Elle est trop brillante pour être vaniteuse. Diane Keaton était comme ça, pensant toujours qu'elle n'était pas assez bonne. »



SUIVEZ LE FIL ! SUIVEZ LE FIL !

Le 8^e Festival International de la Littérature
Du 10 au 18 mai 2002

GUERRE À LA GUERRE
Soirée de lecture

Ils sont écrivains et artistes.
Ils disent non à l'oubli, la peur, la haine et l'intolérance.

INFO-FESTIVAL : (514) 844-2172
www.uneq.qc.ca/festival

Une présentation de l'Union des écrivains et des écrivains québécois

MERCREDI 15 MAI, 20 H
SALLE DU GESU
1202, DE BLEURY, MONTRÉAL
MÉTRO PLACE-DES-ARTS
PRIX D'ENTRÉE : 8 \$
BILLETS : (514) 861-4036
ADMISSION : (514) 790-1245

SALAH EL KHALFA BEDDIARI (QUÉBEC)
PAUL CHAMBERLAND (QUÉBEC)
JOËL DES ROSIERS (QUÉBEC)
MADELEINE GAGNON (QUÉBEC)
KOULSY LAMKO (TCHAD/RWANDA)
LINDA LÉ (VIÊT-NAM/FRANCE)
ELSA OSORIO (ARGENTINE)
PIERRE OUELLET (QUÉBEC)
CHRISTIAN SALMON (FRANCE)
BASHKIM SHEHU (ALBANIE)
SERGE-PATRICE THIBODEAU (ACADIE)
ANTOINE VOLODINE (FRANCE)
SPÓJMAÏ ZARIÂB (AFGHANISTAN)

3048484

3048887

cyberpresse.ca / arts

cyberpresse.ca

POUR UNE VOLVO C'EST UPTOWN VOLVO

399 \$
/ 48 mois
Acompte de \$1950*

499 \$
/ 48 mois
Acompte de \$425*

599 \$
/ 48 mois
Acompte de \$6950*

1^{er} ventes nationales 1997
1^{er} ventes nationales 1998
1^{er} ventes nationales 1999
1^{er} ventes nationales 2000
1^{er} ventes nationales 2001

UPTOWN VOLVO
4900, rue Paré (514) 737-6666
www.uptownvolvo.com

* Bail comprenant une allocation de 20 000 km par année, 0,08 \$ par km additionnel pour les S40 et S60, 0,16 \$ par km additionnel pour la S80. Taxes, immatriculation, transport et PDI en sus. Livraison avant le 30 juin 2002.

VOLVO pour la vie

Verdi et Puccini à l'OSM



CLAUDE GINGRAS
MUSIQUE

LE DERNIER programme de la série « Gala » de l'Orchestre Symphonique de Montréal (série à un seul compositeur) devait, à l'origine, prendre la forme d'une version concert de *La Bohème*, de Puccini. Le contenu a été modifié une première fois par Charles Dutoit, qui devait diriger : Puccini restait le compositeur célébré, mais à travers des extraits de plusieurs de ses opéras. La démission de Dutoit entraîna d'autres changements : d'un tout-Puccini, on passait à un Verdi-Puccini constitué d'airs et de pages orchestrales d'opéras de chaque compositeur, le tout désormais dirigé par John Mauceri, chef attiré du Hollywood Bowl.

Le jour et l'heure n'ont pas été touchés cependant, ni les solistes : Lyne Fortin, soprano, Gino Quilico, baryton, et c'est ce soir et demain soir, 20 h, salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts. Mais, de *La Bohème*, il ne reste plus que l'air de Mimi au 1^{er} acte. Mme Fortin chantera aussi le long air en quatre sections du premier acte de *La Traviata*. On entendra M. Quilico dans le « Credo » d'*Otello* et l'« Eri tu » d'*Un Ballo in maschera*, dont l'orchestre jouera le prélude et des pages de *Madama Butterfly*, *Manon Les-*



Photothèque La Presse

Lyne Fortin et Gino Quilico.

caut, *La Forza del destino* et *Aida*. À noter que les deux chanteurs ne paraîtront ensemble qu'à la toute fin : dans le duo Violetta-Germont au 2^e acte de *La Traviata*.

L'horaire de l'OSM passe ensuite à dimanche, 14 h 30, salle W.-P. Le violoniste James Ehnes demeure le soliste du deuxième Concerto de Bruch, mais le reste du programme est entièrement modifié. Le chef est maintenant Mario Bernardi, avec la deuxième Symphonie de Tchaïkovsky (la *Petite Russe*) au lieu de cinq pièces de différents auteurs.

De Bruch encore, Ehnes jouera la *Fantaisie écossaise* au « Matin symphonique » du mercredi 22, également avec Bernardi. Pour Disques SRC, il enregistrera ensuite les



deux oeuvres avec l'OSM et Bernardi. Ce deuxième disque Bruch suivra un premier enregistré avec Dutoit et groupant les premier et troisième Concertos.

Par ailleurs, les deux premiers concerts de la série « Mozart Plus » de la basilique Notre-Dame, que Dutoit s'était réservés, seront dirigés par Joseph Rescigno (25 juin) et Yakov Kreizberg (3 juillet). Au premier, la violoniste Ida Haendel est maintenue dans le Concerto de Sibelius, mais Rescigno remplace l'*Eroica* par la *Deuxième* de Brahms. Au second, *La Création* de Haydn est

remplacée par *L'Oiseau de feu*, le *Boléro* et des airs de Mozart par Janice Chandler, l'une des solistes annoncées dans le Haydn.

Stravinsky chez les Petits Chanteurs

JEUDI, 20 h, salle Maisonneuve de la PdA : concert-bénéfice des Petits Chanteurs du Mont-Royal consacré à Stravinsky. Dirigé par son chef Gilbert Patenaude, le chœur chantera les pièces paysannes de 1917, des pages religieuses *a cappella* des années 20 et 30, la *Messe* de 1948 écrite en réaction contre ce que le compositeur appelait « les messes rococo-opératiques de Mozart », le *Canticum sacrum* de 1955 avec ténor, baryton et orchestre, et le triptyque *Monumentum pro Gesualdo di Venosa*, de 1960. Cet arrangement instrumental de trois madrigaux du compositeur et noble italien sera accompagné des trois madrigaux chantés dans la version originale. Le ténor Hugues Saint-Gelais et le baryton Alain Duguay participeront au concert.

D'autres concerts

LA 36^e SAISON de la Société de Musique contemporaine du Québec se termine demain soir, 20 h, salle Pierre-Mercure de l'UQAM, par un programme consacré aux lauréats du Prix Québec-Flandre. L'Ensemble de la SMCQ et l'Ensemble de flûtes Alizé, dir. Walter Boudreau, joueront des oeuvres

d'Annelies Van Parys, Wim Hendrickx, Peter Swinnen, André Ristic et André Villeneuve.

Deux événements vendredi : lancement du Printemps baroque de Montréal, 17 h, salle Pierre-Mercure, et récital du pianiste Stéphane Lemelin, 20 h, salle Claude-Champagne. M. Lemelin jouera *Thème et variations* op. 73 de Fauré, *Le Tombeau de Couperin*, de Ravel, et la Sonate D. 894 de Schubert. À Pierre-Mercure : 17 h, conférence de la musicologue américaine Joyce Lindorff sur « Le clavecin en Chine sous les dynasties Ming et Qing » (avec traduction simultanée) ; 20 h, programme Vivaldi par l'Ensemble des Idées Heureuses. Les nombreuses manifestations du Printemps baroque se poursuivront jusqu'à lundi soir dans différents lieux de la ville.

Le Festival d'Oka

LE DEUXIÈME Festival de Musique des Basses-Laurentides se déroulera du 5 au 14 juillet, à l'église historique d'Oka et dans plusieurs autres lieux de la région (églises et parcs). Au programme : les Musici de Yuli Turovsky, l'Ensemble Montréal, dir. Agnes Grossmann, l'Ensemble Claude-Gervaise, le Quatuor Arthur-LeBlanc, le Trio Hochelaga, les Voix Humaines (duo de violes de gambe), la soprano Martha Angeline Guth et le baryton Olivier Laquerre (gagnants du Prix JMC), le tromboniste Alain Trudel, le pianiste David Jalbert, l'organiste Jacques Boucher, l'ensemble Quartango.

Voyagez en première classe.



Voyagez en première classe n'a jamais été aussi abordable. L'ensemble commodités Quad, comprenant 4 sièges baquets, est offert pour la première fois sur notre Caravan la plus populaire.

Dodge Caravan 2002



Lecteur de CD et téléverrouillage inclus.

Équipée comme suit :

Moteur V6 de 3,3 L, 180 ch • Transmission automatique à 4 vitesses • Climatiseur • Sacs gonflables avant à déploiement progressif • Tiroir de rangement sous le siège • Habitacle de 7 places • Lève-glaces, rétroviseurs et verrouillage à commande électrique • Régulateur de vitesse et volant inclinable • Glaces à écran solaire • Système antidémarrage Sentry Key^{MD} • Plein d'essence gratuit[†]

NOUVEAU

L'ensemble Quad^{††} inclut :
4 sièges baquets
• Radio AM/FM avec lecteur de CD et 6 haut-parleurs
• Téléverrouillage

Choisissez

0%*
de financement
à l'achat jusqu'à
48 mois

sur toutes les
Dodge Caravan et
Grand Caravan 2002.

Ou louez la Dodge Caravan 2002 à

289\$
par mois.

Location de 48 mois.
Comptant initial de 4940\$
ou échange équivalent.
Transport et taxe sur le
climatiseur inclus.

Options de location de 48 mois offertes[†]

Mensualités	Comptant initial
339\$ 399\$	2 690\$ 0\$

Dodge  Caravan

Le véhicule le plus vendu au pays.

www.dodge.ca

5/100

Pour votre tranquillité d'esprit, tous les modèles Chrysler, Dodge et Jeep, 2002 offrent une garantie de 5 ans/100 000 km sur le groupe motopropulseur et une assistance routière de 5 ans/100 000 km**.

DIPLÔMES
Rabais jusqu'à 1000\$[†]

Seulement chez votre concessionnaire Chrysler • Dodge • Jeep.

* 0% de financement à l'achat jusqu'à 48 mois sur toutes les Dodge Caravan et Grand Caravan 2002. † Tarifs mensuels pour 48 mois établis pour la Dodge Caravan 2002 avec l'ensemble 280 + ALS. Premier versement et dépôt de sécurité exigés à la livraison. Aucun rachat requis. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 81 600 km au taux de 15¢ le kilomètre. †† Cet ensemble Quad n'est offert que sur les Dodge Caravan 2002 avec l'ensemble 280. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails. ** Sous réserve de l'approbation de Services financiers DaimlerChrysler. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Offres d'une durée limitée, valables sur les modèles 2002 seulement et exclusives qui ne peuvent être combinées à aucune autre offre à l'exception de la remise aux diplômés et du programme d'aide aux handicapés physiques. Les offres peuvent changer sans préavis. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et les conditions. Photos à titre indicatif seulement. Transport et taxe sur le climatiseur (inclus à la location), immatriculation, assurance, droits sur les pneus neufs, frais d'inscription au Registre et taxes en sus. ††† Selon que l'une ou l'autre circonstance se produira la première. Des conditions s'appliquent. † Plein d'essence gratuit à l'achat ou à la location de tout véhicule neuf 2002. ‡ Remise aux diplômés de 500\$ à la location ou de 1000\$ à l'achat d'un véhicule à l'exception de la Chrysler Neon (750\$). Cette offre exclut la Dodge Viper et la Chrysler Prowler. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et les conditions. MD Jeep est une marque déposée de DaimlerChrysler Corporation, utilisée sous licence par DaimlerChrysler Canada. Chrysler est une marque déposée de DaimlerChrysler Canada Inc., une filiale à propriété entière de DaimlerChrysler Corporation. Portez toujours votre ceinture. La banquette arrière est l'endroit le plus sûr pour asséoir les enfants.

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler • Dodge • Jeep, du Québec



Photo ALAIN ROBERGE La Presse ©

Emmanuel Krivine.

Out Krivine, in Lano

CLAUDE GINGRAS

LES MUSICIENS de l'OSM ont trouvé en Emmanuel Krivine un homme tout à fait à la hauteur de sa réputation, non seulement comme musicien — grand chef d'orchestre, être très brillant, proclament-ils en chœur —, mais encore comme individu fort étrange avec lequel il n'est pas facile de travailler.

La semaine dernière, pendant une répétition, le chef invité s'est mis à donner toutes sortes de noms farfelus à des musiciens ou même à des sections : ici les « maestri », là-bas les « mafiosi ». Des protestations ont suivi et le chef français a dû s'excuser devant tout l'orchestre. Inutile de dire que le nouveau comité de musiciens chargé de recommander le successeur de Dutoit a mis une croix sur le nom Emmanuel Krivine.

Par ailleurs, les musiciens ont fait une découverte avec Stefan Lano, ce jeune Américain totalement inconnu qui dirigera la version concert de *Wozzeck*, de Berg, les 28 et 29 mai, et qui est venu pour une première journée de répétitions dimanche. « Extraordinaire ! » s'exclame un musicien qui, même pour dire de bonnes choses, exige l'anonymat. Et de poursuivre, à l'unisson avec un collègue : « Il a dirigé une partie des répétitions par cœur. Il parle un peu français. Il avait même appris les noms de certains musiciens. »

Les vrais, cette fois.

« Il s'est montré très gentil et... très diplomate. Je pense que le poste l'intéresserait », conclut-on. Les musiciens l'ont applaudi après la journée de travail et le retrouveront le 22 mai.

PLUS PRÈS DE VOUS

Du lundi
au vendredi
dans

La Presse

MONTREAL
PLUS

Hommage à un compositeur qui n'avait de Cage que le nom

ALAIN BRUNET

Un seul compositeur ne pouvait faire ce geste qu'une seule fois : soumettre aux mélomanes une pièce de 4 minutes 33 secondes qui ne comporterait strictement... rien ! La « musique », en fait, proviendrait des sons ambiants dans la salle de concert.

C'était en 1952. D'aucuns s'étaient alors scandalisés de ce « statement » signé John Cage. D'aucuns croient toujours que le compositeur américain, né à Los Angeles en 1912 et mort il y a 10 ans, fut un imposteur. Au mieux, le porte-parole allumé d'une aile pour le moins iconoclaste de la musique dite sérieuse.

D'autres, comme Véronique Lacroix, pensent exactement le contraire. D'où ce vaste happening que propose ce soir l'Ensemble Contemporain de Montréal (qu'elle dirige), intitulé *Cage en liberté*.

« John Cage, soutient la directrice artistique, n'était pas qu'un théoricien, il était aussi un grand praticien, il avait mis la main à la pâte de toutes sortes de façons. Toujours, il s'efforçait de transformer l'approche, la procédure et la technique d'écriture des nombreuses oeuvres qu'il a léguées.

« Au XX^e siècle, il a introduit beaucoup de nouveaux concepts à la musique occidentale, notamment le piano préparé. » Disposant des objets sur les cordes de l'instrument, il en transformait la sonorité, un procédé repris par plusieurs pianistes de jazz contemporain, entre autres.

« John Cage, reprend Véronique Lacroix, a aussi mis de l'avant cette notion inspirée de la philosophie zen, soutenant que le silence faisait partie de la musique au même titre que le son, que le silence habitait totalement la musique. Il nous faisait prendre conscience que le son émergeait du silence.

« D'autre part, ajoute l'instigatrice de *Cage en liberté*, il y avait cette notion de hasard ou d'indétermination ; issus du hasard, les sons ambiants faisaient aussi partie de la musique et des processus compositionnels. Il avait donc une grande confiance en l'harmonie des sons qui pouvait se créer à partir des effets



Vaste happening intitulé *Cage en liberté* ce soir à la salle Pierre-Mercure pour souligner le dixième anniversaire de la mort de John Cage.

du hasard. Par exemple, il pouvait utiliser le yi-king afin de prendre certaines décisions de création. Cage pouvait saisir cette beauté née de l'indétermination. »

Présentée ce soir à la salle Pierre-Mercure, *Fourteen* (qui désigne le nombre d'exécutants) est de ces oeuvres concluantes de John Cage.

« Imaginez, à la fin de sa vie, raconte Véronique Lacroix, John Cage avait redécouvert l'harmonie, une préoccupation qu'il n'avait pas même alors qu'il étudiait auprès de Schoenberg, alors expatrié aux USA. Ce dernier lui avait dit qu'il n'avait absolument pas de sens de l'harmonie, ce qui a incité l'élève à tenir son bout et ne pas tenir compte du critère harmonique... jusqu'à la fin de son existence. Il s'était donc réconcilié avec le critère harmonique sans trahir l'indétermination. »

Un nombre minimal de notes

Plus concrètement, les interprètes de *Fourteen* ont un nombre minimal de notes à jouer, à l'exception du soliste au piano. Celui-ci ne joue pas de façon traditionnelle mais plutôt avec un fil de nylon qu'il fait glisser sur les cordes. L'action y est lente, l'oeuvre est contemplative, d'une grande beauté. Ici s'opère

toute la magie de Cage, qui a passé sa vie à essayer de réconcilier la musique et la beauté naturelle des choses... Bien sûr, certaines de ces oeuvres ont été moins réussies parce que l'indétermination était trop grande. »

Inutile d'ajouter qu'on évitera ces oeuvres.

Outre *Fourteen*, l'Ensemble contemporain de Montréal et ses invités proposent les fameuses Sonates et interludes pour piano préparé « qui témoignent d'une grande recherche de sonorités et de textures ».

« Au milieu du programme, ajoute Véronique Lacroix, *Concert for piano* est l'une de ses oeuvres les plus remarquables... que l'interprète doit reconstruire à sa façon. Lorsqu'on regarde la partition, on se rend compte que la complexité de la structure de l'oeuvre s'opposait à sa dimension aléatoire (laissée au hasard). C'est comme ça que ça que Cage réalisait l'équilibre. »

Ce *Concert for piano*, avait indiqué John Cage, pouvait aussi être joué avec d'autres oeuvres, comme cette pièce pour bande à reconstruire avec choix de matériaux prescrits par le compositeur (dans ce cas, Yves Daoust a été pressenti pour la reconstruction. En même temps, Christopher Butterfield lira des extraits de textes écrits par Cage. En quatrième lieu, le compositeur Alain Beuchèsne

a suggéré que son oeuvre soit aussi superposée à *Concert for piano*, l'oeuvre commandée sera jouée par l'Ensemble contemporain.

Une métaphore sur l'indétermination

Deux autres oeuvres en hommage à Cage, figurent aussi au programme. Jean Lesage, par exemple, s'est inspiré des procédés compositionnels de son aîné. André Villeneuve, lui, aurait réfléchi davantage sur l'esprit harmonique redécouvert par Cage à la fin de sa vie en proposant une métaphore sur l'indétermination.

Aux entractes de cet imposant programme divisé en trois parties distinctes, les mélomanes seront immergés dans une ambiance de foire, évoquant les fameux MusiCircus qu'organisait John Cage bien avant que la notion de happening ne devienne une tendance lourde. Ainsi, des artistes de toutes les disciplines ont été recrutés pour occuper tous les espaces disponibles de l'amphithéâtre ; on aura droit aux installations sonores ludiques des compositeurs Marc Hyland et Silvio Palmieri, aux compositions de Christopher Butterfield, à la peinture en direct de Katsumi Kimoto, à la performance de Massimo Guerrera, à la création pour téléphones cellulaires d'André Ristic, aux chorégraphies des danseuses Dominique Porte et Sara Hanley, à la performance de Pascale Malaterre, aux sculptures sonores de Jean-Pierre Gauthier ou encore aux improvisations de Jean Derome.

Le dixième anniversaire de la mort de Cage, fera-t-on remarquer, est célébré dans le monde. Montréal n'y fait pas exception.

« Il a vraiment marqué son époque, même si peu de compositeurs se réclament en lien direct avec son esthétique, conclut Véronique Lacroix. Cette façon qu'il avait de suggérer un cadre ouvert aux interprètes de ses oeuvres a inspiré plusieurs improvisateurs de la musique actuelle, Jean Derome notamment. Il n'aimait pas que les choses soient figées à jamais, il croyait plutôt que les oeuvres devaient être toujours recréées. Tant de compositeurs ne se considèrent pas en ligne directe avec Cage mais ont bénéficié de l'ouverture qu'il a créée. S'il n'a pas fait école, il a ouvert les horizons. »

CAGE EN LIBERTÉ, happening montréalais pour le 10^e anniversaire de la mort de John Cage, est présenté ce soir, 18 h, à la salle Pierre-Mercure.

LE CANADA EST PRIS DANS LA TOILE DE L'ARAIGNÉE.

SPIDER-MAN
version française

sony.com/Spider-Man

MOTIV PICTURES © 2002 COLUMBIA PICTURES INDUSTRIES, INC. SPIDER-MAN CHARACTER © & © 2002 MARVEL CHARACTER, INC. ALL RIGHTS RESERVED.

COLUMBIA PICTURES

PRÉSENTEMENT À L'AFFICHE! LAISSEZ-PASSER REFUSÉS CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS!

CINÉPLEX ODEON

PV PRÉ-VENTE ACHAT DE BILLET 3 JOURS À L'AVANCE

CINÉGUICHET® 514-849-FILM (3456) SON NUMÉRIQUE

QUARTIER LATIN
350, rue Émery (angle St-Denis) 514-849-FILM-111

SIÈGES DISPOSÉS EN GRADINS (Sightline seating™)

LE SEIGNEUR DES ANNEAUX (G) Mar. & Mer. 1:05,5:00,9:00
UN HOMME D'EXCEPTION (13+) Mar. & Mer. 12:10,3:15,6:30,9:30
L'ÈRE DE GLACE (G) Mar. & Mer. 12:40,3:45,6:40,9:15
TANGUY (G) A L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS Mar. & Mer. 12:45,3:45,6:40,9:15
LA CHAMBRE FORTE (13+) Mar. & Mer. 12:30,3:30,6:30,9:30
SE SOUVENIR DE BELLES CHOSES (G) Mar. & Mer. 1:15,4:15,7:00,9:35
JEU 1:25,4:10
STAR WARS: THE FAST RUNNER (G) Mar. & Mer. 1:10,4:50,8:30

ST-BRUNO
Près des Promenades St-Bruno 514-849-FILM-143

L'ÈRE DE GLACE (G) Mar. & Mer. 12:50,2:50,7:15
LA CHAMBRE FORTE (13+) Mar. & Mer. 4:45,9:15
LA MYSTÉRIEUSE MADEMOISELLE C (G) Mar. & Mer. 1:25,7:20,9:30
LA VIE... PLUS OU MOINS (G) Mar. & Mer. 12:35,2:55,5:10,7:25,9:45
CHANGEMENT DE VOIE (G) Mar. & Mer. 12:35,2:55,5:10,7:25,9:45
LE ROI SCORPION (G) Mar. & Mer. 12:35,3:05,5:15,7:30
JEU 12:55,3:05,5:15,7:30,9:25
MOISE: L'AFFAIRE ROCH THÉRIAULT Mar. & Mer. 12:30,3:00,5:05,7:10,9:20
JASON X (v. française) (13+) Mar. & Mer. 4:10,9:35

MAIL CAVENDISH
Mail Cavendish (angle Kildare) 514-849-FILM-122

LANTANA (G) Mar. & Mer. 12:50,3:15,6:30,8:55
JEU 6:30,8:55
LE ROI SCORPION (G) Mar. & Mer. 12:35,2:40,4:45,7:05,9:10
JEU 7:05,9:10
MURDER BY NUMBERS (13+) Mar. & Mer. 12:55,3:25,6:35,9:05
JEU 6:35,9:05
LIFE OR SOMETHING LIKE IT (G) Mar. & Mer. 12:25,2:30,4:35,6:55,9:00
JEU 7:20,9:30

PLACE LASALLE
Angle boul. Champlain et Bishop Power 514-849-FILM-171

L'ÈRE DE GLACE (G) Mar. & Mer. 1:00,7:00
PANIC ROOM (13+) Mar. & Mer. 3:35,9:00
LE SCORPION KING (G) Mar. & Mer. 12:50,6:55
LE ROI SCORPION (G) Mar. & Mer. 1:15,7:00
JASON X (v. française) (13+) Mar. & Mer. 3:00,9:00
L'ÈRE DE GLACE (G) Mar. & Mer. 12:30,7:25,9:25
LIFE OR SOMETHING LIKE IT (G) Mar. & Mer. 12:30,7:25,9:25
LA MYSTÉRIEUSE MADEMOISELLE C (G) Laissez-passer refusés Mar. & Mer. 12:30,12:55,3:15,4:00,6:40,6:45,9:25,9:30
SE SOUVENIR DE BELLES CHOSES (G) Mar. & Mer. 12:30,12:55,2:50,4:00,6:40,9:25,9:50 Mar. & Mer. 12:40,12:45,3:45,4:10,6:30,6:50,9:15,9:35

BROSSARD
Mail Champlain, 2151 Lapinière 514-849-FILM-141

LE FABULEUX DESTIN D'AMÉLIE POULAIN (G) Mar. & Mer. 1:10,3:50,7:00,9:35
JEU 7:25
TANGUY (G) Mar. & Mer. 1:00,3:45,6:55,9:35
JEU 6:55,9:35
JASON X (v. française) (13+) Mar. & Mer. 2:00,7:00
JEU 7:00,9:25
LA MYSTÉRIEUSE MADEMOISELLE C (G) Mar. & Mer. 12:30,3:20,6:30,9:20
JEU 7:20
SE SOUVENIR DE BELLES CHOSES (G) Mar. & Mer. 12:55,3:40,6:45,9:25
JEU 6:45,9:25

BOUCHERVILLE
Autoroute 20 (sortie boul. Montagné) 514-849-FILM-144

TANGUY (G) Mar. & Mer. 2:35,4:50,7:25,9:45
JEU 7:25,9:45
LA CHAMBRE FORTE (13+) Mar. & Mer. 2:00,7:00
JEU 7:00,9:25
LA MYSTÉRIEUSE MADEMOISELLE C (G) Mar. & Mer. 2:10,4:30
LE ROI SCORPION (G) Mar. & Mer. 12:30,12:55,3:15,4:00,6:40,6:45,9:25,9:30
JEU 7:15,9:15
MEURTRE EN ÉQUATION (13+) Mar. & Mer. 4:15,9:25
MOISE: L'AFFAIRE ROCH THÉRIAULT Mar. & Mer. 2:20,4:40,7:20,9:30
JEU 7:20,9:30

CARREFOUR DORION
391, boul. Harwood, Donjon-Vaudreuil 514-849-FILM-132

LA MYSTÉRIEUSE MADEMOISELLE C (G) Mar. & Mer. 7:00,9:20
LE ROI SCORPION (G) Mar. & Mer. 7:20,9:45
JASON X (v. française) (13+) Mar. & Mer. 7:20,9:45
MOISE: L'AFFAIRE ROCH THÉRIAULT Mar. & Mer. 7:10,9:25
LA MYSTÉRIEUSE MADEMOISELLE C (G) Mar. & Mer. 6:45,7:15,9:30,10:00

PLAZA DELSON
900, boul. Georges-Gagné, Delsion 514-849-FILM-145

LA MYSTÉRIEUSE MADEMOISELLE C (G) Mar. & Mer. 6:50
UN HOMME D'EXCEPTION (13+) Mar. & Mer. 7:10
LE ROI SCORPION (G) Mar. & Mer. 7:10
JEU 7:05,9:30
JASON X (v. française) (13+) Mar. & Mer. 9:25
LA VIE... PLUS OU MOINS (G) Mar. & Mer. 9:20
MOISE: L'AFFAIRE ROCH THÉRIAULT Mar. & Mer. 7:30,9:45
JEU 12:40,3:00,5:20,7:30,9:45

CHÂTEAUGUAY ENCORE
180, boul. D'Anjou, Châteauguay 450-699-5379

L'ÈRE DE GLACE (G) Mar. & Mer. 7:30
LE ROI SCORPION (G) Mar. & Mer. 7:40,9:35
JEU 7:10,9:10
LA VIE... PLUS OU MOINS (G) Mar. & Mer. 9:25

CÔTE-DES-NEIGES
6700, Côte-des-Neiges 514-849-FILM-124

ADULTES - APRÈS 16 h 00 (samedi et mercredi) 7,50 \$
ENFANTS (13 ans et moins) 5,50 \$ ÂGE D'OR (55 ans et plus) 5,50 \$
MARDI ET MERCREDI TOUTE LA JOURNÉE 5,50 \$

ST-EUSTACHE
25^e Avenue 450-472-6666

LE GROUPE MATHERS -

NOUS N'ACCEPTONS QUÉ LES CHÈQUES-CADEAUX CINÉPLEX ODEON

L'ÈRE DE GLACE (G) Mar. & Mer. 12:15,2:20,4:30,7:05,9:05
Mer. & Jeu. 7:05,9:05
E.T. L'EXTRA-TERRÊTRE (v. française) (G) Mar. & Mer. 1:10,4:40,7:10,9:35
LA MYSTÉRIEUSE MADEMOISELLE C (G) Mar. & Mer. 12:20,2:25,4:45,7:10,9:35
LA CHAMBRE FORTE (13+) Mar. & Mer. 7:00,9:25
CHANGEMENT DE VOIE (G) Mar. & Mer. 12:20,2:25,4:45,7:10,9:35
BONJOUR L'AMOUR (G) Mar. & Mer. 12:15,2:20,4:30,7:10,9:10
Mer. & Jeu. 7:10,9:10
MEURTRE EN ÉQUATION (13+) Mar. & Mer. 1:10,4:00,6:55,9:40
Mer. & Jeu. 6:55,9:40
LE ROI SCORPION (G) Mar. & Mer. 12:20,2:25,4:45,7:05,9:30
Mer. & Jeu. 7:15,9:20
MOISE: L'AFFAIRE ROCH THÉRIAULT Mar. & Mer. 12:10,2:15,4:20,7:15,9:20
Mer. & Jeu. 7:15,9:20

LANGELIER
Carrefour Langelier 514-255-5551

NOUS N'ACCEPTONS AUCUN LAISSEZ-PASSER, COUPON OU CHÈQUE-CADEAU CINÉPLEX ODEON

BONJOUR L'AMOUR (G) Mar. & Mer. 7:10,9:05
LE ROI SCORPION (G) Mar. & Mer. 7:10,9:05
SPIDER-MAN (v. française) (G) Laissez-passer refusés Mar. & Mer. 7:05,9:30
STAR WARS: ÉPIQUE II - L'ATTAQUE DES CLONES Laissez-passer refusés Mar. & Mer. 7:00,9:30

LE ROI SCORPION (G) Mar. & Mer. 12:00,2:20,4:40,7:05,9:25
JEU 3:30,9:30
KARMEN (G) Mar. & Mer. 3:10,7:20,9:40
JEU 4:00,7:40,9:40
SPIDER-MAN (v. française) (G) Laissez-passer refusés A L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS Mar. & Mer. 12:00,1:30,3:00,4:05,6:20,7:00,9:05,9:45
INFIDÈLE / Laissez-passer refusés A L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS Mar. & Mer. 12:05,1:00,3:30,4:05,6:20,7:00,9:05,9:45
STAR WARS: ÉPIQUE II - L'ATTAQUE DES CLONES Laissez-passer refusés Mar. & Mer. 12:01
Mer. & Jeu. 12:00,12:15,3:30,3:45,6:30,6:45,7:00,9:45,10:00,10:10

www.famousplayers.com

LES CINÉMAS FAMOUS PLAYERS
Super écran Super son Super différence

STATIONNEMENT À 4\$ à la PLACE VILLE-MARIE en échange de votre billet du PARAMOUNT, PARISIEN ou CENTRE EATON. Du LUNDI au VENDREDI après 17h00 et TOUT LE WEEK-END

PARAMOUNT TEL: 514-842-5828 977 rue Ste. Catherine O.

THE SCORPION KING lun.mar.jeu 1:10 1:45 3:10 4:15 5:15 7:20 7:40 9:50 10:10 mer 1:10 1:45 3:10 4:15 5:15 7:20 9:50 10:10 (G) déconseillé aux jeunes enfants
STAR WARS II: ATTACK OF THE CLONES (NO PASSES) jeu 12:00 3:30 7:00 10:30 En attente de classement
THE SWEETEST THING 12:40 2:40 4:40 7:10 9:20 (G) déconseillé aux enfants
CHANGING LANES 1:20 3:50 6:45 9:10 (G)

STARCITÉ MONTRÉAL TEL: 514-899-8986 4825 ave. Pierre de Coubertin

METRO VIAU (PARC OLYMPIQUE) AUX PORTES DU STARCITÉ MONTRÉAL. ADMISSION GÉNÉRAL 9,50 \$

SPIDER-MAN (V.F.) (AUCUN LAISSEZ-PASSER) lun.mar.jeu 12:15 12:30 1:00 1:30 2:00 3:15 3:40 4:10 4:30 5:00 6:30 7:00 7:30 8:00 8:30 9:00 10:00 10:30 10:45 jeu 12:15 12:30 1:30 2:00 3:15 3:40 4:30 5:00 6:30 7:00 8:00 8:30 9:30 10:00 10:45 (G) déconseillé aux jeunes enfants
STAR WARS II: L'ATTAQUE DES CLONES (AUCUN LAISSEZ-PASSER) jeu 12:00 3:30 7:00 10:30 En attente de classement
INFIDÈLE (AUCUN LAISSEZ-PASSER) 12:20 3:00 7:55 9:30 10:00 10:45 (G) déconseillé aux jeunes enfants
MOISE: L'AFFAIRE ROCH THÉRIAULT 1:25 3:00 5:35 7:50 10:10 (13+) déconseillé aux jeunes enfants
MEURTRE EN ÉQUATION lun.mar,mer 12:35 3:25 7:20 10:15 jeu 9:30 9:25 (13+) déconseillé

COLOSSUS LAVAL TEL: 450-978-0213 2800 rue Cosmodôme

Tous les mardis et mercredis 7,00 \$ Tarif jeunesse 9,00 \$

SPIDER-MAN (NO PASSES) 12:15 12:30 12:45 1:30 2:00 3:15 3:40 4:00 4:30 5:00 6:45 7:00 7:15 7:45 8:00 9:45 10:00
SPIDER-MAN (NO PASSES) 12:15 12:30 12:45 1:30 2:00 3:15 3:40 4:00 4:30 5:00 6:45 7:00 7:15 7:45 8:00 9:45 10:00
SPIDER-MAN (V.F.) (AUCUN LAISSEZ-PASSER) 12:00 1:00 2:10 3:10 4:10 5:10 6:30 7:30 8:30 9:30 10:30 (G) déconseillé aux jeunes enfants
STAR WARS II: ATTACK OF THE CLONES (NO PASSES) jeu 12:00 3:30 7:00 10:30 En attente de classement
INFIDÈLE (AUCUN LAISSEZ-PASSER) 12:50 4:20 7:15 10:10 (13+) érotisme
DEUCE WILD lun.mar,mer 12:10 2:30 4:50 7:50 10:05 jeu 12:00 3:30 7:00 10:30 En attente de classement

LILOSE KIRKLAND TEL: 514-694-6992 3200 rue Jean-Yves

Entrée générale...115 Mardis et Mercredis 7,00 \$ - Enfants (13 ans et moins) et Âge d'Or... 6,50 \$ - Matinées week-end... 9,50 \$ - Matinées semaine... 7,50 \$

SPIDER-MAN (NO PASSES) 12:15 12:30 1:00 1:30 3:15 3:40 4:10 4:30 6:30 7:00 7:15 7:45 9:30 10:00 10:30 10:45 (G) déconseillé aux jeunes enfants
LIFE OR SOMETHING LIKE IT 7:25 10:05 (G)
DEUCE WILD lun.mar,mer 1:10 4:00 7:10 9:20 jeu 7:20 10:20 (13+) violence
STAR WARS II: ATTACK OF THE CLONES (NO PASSES) jeu 12:00 3:30 7:00 10:30 (G) déconseillé aux jeunes enfants
UNFAITHFUL (NO PASSES) 1:40 4:25 7:05 9:45 (13+) érotisme

LE PARISIEN 480 rue Ste. Catherine O. TEL: 514-866-0111

LE PEUPLE MIGRATEUR 1:15 4:30 7:30 9:40 (G)
VUNE HIRONDELLE A FAIT LE PRINTEMPS 1:00 3:50 7:10 9:30 (G)
VLE FABULEUX DESTIN D'AMÉLIE POULAIN 1:20 4:00 6:45 9:20 (G)
LANTANA (V.F.) 1:30 4:10 6:50 9:25 (G)
VLE NEW GUY 12:45 2:55 5:00 7:50 10:05 (G)
DEUCE WILD lun.mar,mer 1:10 4:00 7:10 9:20 jeu 7:20 10:20 (13+) violence
STAR WARS II: ATTACK OF THE CLONES (NO PASSES) jeu 12:00 3:30 7:00 10:30 (G) déconseillé aux jeunes enfants
UNFAITHFUL (NO PASSES) 1:40 4:25 7:05 9:45 (13+) érotisme

FAMOUS PLAYERS 8 PONTE CLAIRE 185 boul. Hymus TEL: 514-866-0111

SPIDER-MAN (V.F.) (AUCUN LAISSEZ-PASSER) 7:00 9:50 (G) déconseillé aux jeunes enfants
LIFE OR SOMETHING LIKE IT 7:25 9:45 (G)
VTEXAS RANGERS 7:35 9:40 (G) déconseillé aux jeunes enfants
MONSTER'S BALL 7:30 9:55 (16+)
LE ROI SCORPION 7:10 9:20 (G) déconseillé aux jeunes enfants
CHANGING LANES 7:15 9:25 (G)
GOSFORD PARK 6:50 9:35 (G)
MEN WITH BROOMS 7:05 9:30 (G)

VERSAILLES 7275 rue Sherbrooke E. TEL: 514-866-0111

SPIDER-MAN (NO PASSES) lun 7:00 10:00 mar,mer 12:30 3:40 7:00 10:00 jeu 12:30 3:40 7:10 10:10 (G) déconseillé aux jeunes enfants
LES VOYOUS DE BROOKLYN lun 7:30 9:45 mar,mer 12:50 3:10 5:20 7:30 9:45 jeu 6:50 9:20 (13+) violence
STAR WARS II: ATTACK OF THE CLONES (NO PASSES) jeu 12:00 3:30 7:00 10:30 En attente de classement
MOISE: L'AFFAIRE ROCH THÉRIAULT lun 7:25 9:50 mar,mer 12:40 3:00 5:10 7:25 9:50 jeu 9:00 10:00 7:25 9:50 (13+)
JASON X (V.F.) lun 7:20 9:30 mar,mer,jeu 12:45 2:50 5:00 7:20 9:30 (13+) horreur
L'AFFAIRE ROCH THÉRIAULT lun 7:25 9:50 mar,mer 12:10 7:10 9:40 mar,jeu 12:10 7:10 9:40 mar,mer 1:00 4:10 6:50 9:20 (G)

CARREFOUR ANGRIGNON 7077 boul. Newman TEL: 514-866-0111

MOISE: L'AFFAIRE ROCH THÉRIAULT 7:30 9:45 (13+)
DEUCE WILD 7:15 9:50 (13+) violence
CHANGEMENT DE VOIE 7:25 9:40 (G)
CHANGING LANES 7:15 9:35 (G)
LA MYSTÉRIEUSE MADEMOISELLE C. 7:10 9:35 (G)
LES HORLOGERS DU TEMPS 6:55 9:20 (G)
CLOCKSTOPPERS 7:05 9:15 (G)
MURDER BY NUMBERS 7:00 9:25 (13+) violence
FRALITY 7:30 9:40 (13+) violence
A BEAUTIFUL MIND 6:45 9:30 (13+)

SON NUMÉRIQUE
GUIDE HORAIRES du mai 13 - 16
© 2002 FAMOUS PLAYERS INC. Tout droit reserve.

STATIONNEMENT À 4\$ à la PLACE VILLE-MARIE en échange de votre billet du PARAMOUNT, PARISIEN ou CENTRE EATON. Du LUNDI au VENDREDI après 17h00 et TOUT LE WEEK-END

PARAMOUNT TEL: 514-842-5828 977 rue Ste. Catherine O.

THE SCORPION KING lun.mar.jeu 1:10 1:45 3:10 4:15 5:15 7:20 7:40 9:50 10:10 mer 1:10 1:45 3:10 4:15 5:15 7:20 9:50 10:10 (G) déconseillé aux jeunes enfants
STAR WARS II: ATTACK OF THE CLONES (NO PASSES) jeu 12:00 3:30 7:00 10:30 En attente de classement
THE SWEETEST THING 12:40 2:40 4:40 7:10 9:20 (G) déconseillé aux enfants
CHANGING LANES 1:20 3:50 6:45 9:10 (G)

STARCITÉ MONTRÉAL TEL: 514-899-8986 4825 ave. Pierre de Coubertin

METRO VIAU (PARC OLYMPIQUE) AUX PORTES DU STARCITÉ MONTRÉAL. ADMISSION GÉNÉRAL 9,50 \$

SPIDER-MAN (V.F.) (AUCUN LAISSEZ-PASSER) lun.mar.jeu 12:15 12:30 1:00 1:30 2:00 3:15 3:40 4:10 4:30 5:00 6:30 7:00 7:30 8:00 8:30 9:00 10:00 10:30 10:45 jeu 12:15 12:30 1:30 2:00 3:15 3:40 4:30 5:00 6:30 7:00 8:00 8:30 9:30 10:00 10:45 (G) déconseillé aux jeunes enfants
STAR WARS II: L'ATTAQUE DES CLONES (AUCUN LAISSEZ-PASSER) jeu 12:00 3:30 7:00 10:30 En attente de classement
INFIDÈLE (AUCUN LAISSEZ-PASSER) 12:20 3:00 7:55 9:30 10:00 10:45 (G) déconseillé aux jeunes enfants
MOISE: L'AFFAIRE ROCH THÉRIAULT 1:25 3:00 5:35 7:50 10:10 (13+) déconseillé aux jeunes enfants
MEURTRE EN ÉQUATION lun.mar,mer 12:35 3:25 7:20 10:15 jeu 9:30 9:25 (13+) déconseillé

COLOSSUS LAVAL TEL: 450-978-0213 2800 rue Cosmodôme

Tous les mardis et mercredis 7,00 \$ Tarif jeunesse 9,00 \$

SPIDER-MAN (NO PASSES) 12:15 12:30 12:45 1:30 2:00 3:15 3:40 4:00 4:30 5:00 6:45 7:00 7:15 7:45 8:00 9:45 10:00
SPIDER-MAN (NO PASSES) 12:15 12:30 12:45 1:30 2:00 3:15 3:40 4:00 4:30 5:00 6:45 7:00 7:15 7:45 8:00 9:45 10:00
SPIDER-MAN (V.F.) (AUCUN LAISSEZ-PASSER) 12:00 1:00 2:10 3:10 4:10 5:10 6:30 7:30 8:30 9:30 10:30 (G) déconseillé aux jeunes enfants
STAR WARS II: ATTACK OF THE CLONES (NO PASSES) jeu 12:00 3:30 7:00 10:30 En attente de classement
INFIDÈLE (AUCUN LAISSEZ-PASSER) 12:50 4:20 7:15 10:10 (13+) érotisme
DEUCE WILD lun.mar,mer 1:10 4:00 7:10 9:20 jeu 7:20

EN BREF

Une femme est arrêtée pour avoir harcelé l'acteur Richard Gere

UNE FEMME d'origine allemande a été accusée après avoir vraisemblablement harcelé l'acteur américain Richard Gere. Au fil des ans, elle aurait fait plus de 1000 appels téléphoniques au numéro privé de l'acteur, dont quatre au cours de la dernière année dans lesquels l'interlocutrice déclare son amour ou menace de se suicider. La poursuite affirme que Ursula Reichert-Habbishaw, 51 ans et divorcée, s'est aussi présentée à six reprises au bureau de Richard Gere, à New York. C'est à cet endroit qu'elle a été arrêtée le 30 avril dernier. La femme a subi des tests et a été jugée apte à subir son procès. Elle retournera en cour jeudi.

L'auteur Michel Houellebecq remporte le prix IMPAC

L'ÉCRIVAIN FRANÇAIS Michel Houellebecq a remporté hier le prestigieux prix littéraire IMPAC. Ce prix de 142 000 \$ CAN le récompense pour son roman Les Particules élémentaires, qui a été traduit en anglais sous le titre Atomised. Ce portrait humoristique de la vie moderne à travers la vision de deux demi-frères aux personnalités différentes a été apprécié par le jury. Parmi les finalistes figuraient notamment la romancière canadienne Margaret Atwood. Elle était en lice pour son livre The Blind Assassin, qui lui a déjà procuré le prix Booker.

SPECTACLES

Salles de répertoire

BEAUTIFUL MIND (A) Cinéma du Parc (3) : 21 h 15. CAT'S MEOW (THE) Cinéma du Parc (1) : 17 h, 19 h 10, 21 h 20. FESTIVAL IN CANNES Cinéma du Parc (3) : 17 h. LANTANA Cinéma du Parc (3) : 18 h 50. L.I.E. Cinéma du Parc (2) : 19 h 45, 21 h 30. NOIR SUR BLANC - YVES THÉRIAULT suivi de MICHEL LEIRIS, L'HOMME SANS HONNEUR Cinéma québécoise (salle Fernand-Seguin) : 19 h. PARIS TEXAS Cinéma du Parc (2) : 17 h. TRIUMPH OF LOVE Cinéma Impérial : 13 h 30, 15 h 30, 17 h 30, 19 h 30, 21 h 30.

Musique

CHAPELLE HISTORIQUE DU BON-PASTEUR Lise Beauchamp, hautboïste, Francis Perron, pianiste. Rubbra, Jacob, Britten, Daveluy : 20 h. SALLE PIERRE-MERCURE Ensemble Contemporain de Montréal. Dir. Véronique Lacroix. Marc Coiteux, Brigitte Poulin et André Ristic, pianistes. Quatuor à cordes Bozzini. Happening John Cage : de 18 h à 22 h.

PLACE DES ARTS (Salle Wilfrid-Pelletier) Orchestre Symphonique de Montréal. Dir. John Mauceri. Lyne Fortin, soprano, Gino Quilico, baryton. Extraits de La Bohème, Madama Butterfly et Manon Lescaut (Puccini), Un Ballo in maschera, I Vespres siciliani, La Forza del destino, Otello, La Traviata et Aida (Verdi). Concerts Gala : de 18 h à 22 h.

THÉÂTRE DE QUAT'SOUS (100, av. des Pins E.) Les Fleuves profonds, de José Maria Arguedas. Trad. de Jean-François Reille. Adapt. de Wajdi Mouawad. Mise en scène de José Navas. Avec Andrée Lachapelle, Isabelle Leblanc et Paradis : 20 h.

THÉÂTRE D'AUJOURD'HUI (3900, St-Denis) Délit de fuite, de Claude Champagne. Mise en scène de Fernand Rainville. Avec Stéphane Brulotte et André Robitaille : 20 h.

THÉÂTRE D'AUJOURD'HUI (salle Jean-Claude Germain, 3888, St-Denis) Aube, d'Isabelle Leblanc. Avec Eric Bernier, Valérie Blais, Jean-François Casabonne et Marie-France Lambert : 20 h.

SALLE FRED-BARRY (4353, Ste-Catherine E.) Les Zurbains. Mise en scène de Benoît Vermeulen. Jeu. et ven., 20 h 30.

THÉÂTRE ESPACE GO (4890, St-Laurent) Cabaret des mots, d'après l'oeuvre de Jean Tardieu, idée originale et dramaturgie de Danièle Panneton. Mise en scène de Paul Bissonneau. Avec Carl Bédard, Pierre Chagnon, Violette Chauve, Élisabeth Chouvalidzé, Danièle Panneton, Claude Prigent et François Sasseville : 20 h.

Patrice Bélanger, Jean-Pierre Chartrand, Michel Daigle, Jean Deschênes, Pierre Gendron, Vincent Giroux, Monique Joly, Marc Legault, Esther Lewis, Danièle Lorain, Jean-Ricard Luc Roy, François Tassé, Jean-Guy Viau, Gilles Cazabon, Lise Martin, Daniel Roy et Catherine Ruel. Du mar. au ven., 20h ; sam., 16 h et 20 h 30.

THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE (84, Ste-Catherine O.) L'État des lieux, de Michel Tremblay. Mise en scène de André Brassard. Avec Kathleen Fortin, Rita Lafontaine, Denys Paris, Marthe Turgeon, Laurent Duceppe-Deschênes et Louis-Olivier Mauffette. Du mar. au ven., 20 h ; sam., 15 h et 20 h.

THÉÂTRE DE QUAT'SOUS (100, av. des Pins E.) Les Fleuves profonds, de José Maria Arguedas. Trad. de Jean-François Reille. Adapt. de Wajdi Mouawad. Mise en scène de José Navas. Avec Andrée Lachapelle, Isabelle Leblanc et Paradis : 20 h.

THÉÂTRE D'AUJOURD'HUI (3900, St-Denis) Délit de fuite, de Claude Champagne. Mise en scène de Fernand Rainville. Avec Stéphane Brulotte et André Robitaille : 20 h.

THÉÂTRE D'AUJOURD'HUI (salle Jean-Claude Germain, 3888, St-Denis) Aube, d'Isabelle Leblanc. Avec Eric Bernier, Valérie Blais, Jean-François Casabonne et Marie-France Lambert : 20 h.

SALLE FRED-BARRY (4353, Ste-Catherine E.) Les Zurbains. Mise en scène de Benoît Vermeulen. Jeu. et ven., 20 h 30.

THÉÂTRE ESPACE GO (4890, St-Laurent) Cabaret des mots, d'après l'oeuvre de Jean Tardieu, idée originale et dramaturgie de Danièle Panneton. Mise en scène de Paul Bissonneau. Avec Carl Bédard, Pierre Chagnon, Violette Chauve, Élisabeth Chouvalidzé, Danièle Panneton, Claude Prigent et François Sasseville : 20 h.

LA LICORNE (4559, Papineau) Les Disparus, de Marie-Christine Lè-Huu. Mise en scène de Normand Daneau. Avec Roxanne Boulianne, Richard Fréchette, Gérard Gagnon, Denis Lamontagne et Kevin McCoy. Production du Théâtre Les Moutons Noirs en codiffusion avec le Théâtre de la Manufacture. Du mar. au sam., 20 h ; mer., 19 h.

LA PETITE LICORNE (4559, Papineau) UBU sur la table, adaptation d'Ubu Roi, d'Alfred Jarry. Ven. et sam., 22 h.

MONUMENT-NATIONAL (1182, St-Laurent) Edstation Amerika, adapt. de Un tramway nommé Désir, de Tennessee Williams. Avec Frank Castorf : 20 h.

MONUMENT-NATIONAL (Théâtre du Maurier, 1182, St-Laurent) Divinity Bash/nine lives, de Bryden MacDonald. Avec Marc Beaupré, Howard Bilerman, Sarah Carlsen, Diana Fajraji, Alex Ivanovici, Bronwen Mantel, Michael Daniel Murphy, Omari Newton et Jean-Pierre Pérusse. Jeu., ven., 20 h 30.

PLAYER'S THEATRE (3480, McTavish) Glengarry Glen Ross, de David Mamet. Du mar. au sam., 20 ; dim., 14 h.

ESPACE GEORDIE (4001, Berri) Boss, de Jean Régnier. Mise en scène de Clément Cazalais. Avec Jean Régnier et Rainer Wiens. Du mar. au dim., 20 h.

CÉGEP DE ST-HYACINTHE (Salle Léon-Rinquet, 3000, av. Boullé, St-Hyacinthe) Federico, l'homme de Grenade. Mise en scène de Marie-Eve Gagnon : 20 h, sauf dim.

Variétés

CASINO DE MONTRÉAL Marie Denise Pelletier : 13 h 30.

THÉÂTRE CORONA (2490, Notre-Dame O.) Yvon Deschamps : 20 h.

L'ESCOGRIFFE (4467, St-Denis) One Night Band et ses invités : 22 h.

P'TIT BAR (3451, St-Denis) Sélim : 21 h 30.

LE ZEST (2100, av. Bennett) La Corde de Bois : 19 h 30.

ALIZÉ (900, Ontario E.) Festival littéraire cabaret musical avec Pierre St-Jak : 23 h.

THÉÂTRE HECTOR-CHARLAND (225, boul. l'Ange-Gardien, L'Assomption) Daniel Bélanger : 20 h.

EN BREF

Une fête pour les gouverneurs généraux

PLUSIEURS ARTISTES de renom donneront un concert en plein air le dimanche 16 juin à Ottawa pour célébrer un demi-siècle de gouverneurs généraux canadiens. Télédiffusé par Radio-Canada, le spectacle En direct de Rideau Hall proposera une grande variété de styles musicaux. On note entre autres la participation de Mario Pelchat, Roch Voisine, le Quatuor François Bourassa et Les Violons du Roy. Du côté anglophone, Susan Aglukark, les Barenaked Ladies, Gordon Lightfoot et Natalie MacMaster font partie des artistes qui offriront une prestation.

Les funérailles d'Yves Robert mercredi

Les obsèques du comédien et réalisateur Yves Robert seront célébrées demain, en l'église Saint-Germain-des-Prés, à Paris. Le réalisateur de La Guerre des boutons et Le Grand Blond avec une chaussure noire sera ensuite inhumé dans le caveau familial au cimetière du Montparnasse. Yves Robert est décédé vendredi matin à son domicile à l'âge de 81 ans. En hommage à Yves Robert, le Festival de Cannes présentera jeudi Un éléphant, ça trompe énormément, l'un de ses grands succès. Ce film mettait en vedette Guy Bedos, Claude Brasseur, Victor Lanoux et Jean Rochefort. Cette projection fera l'inauguration de la nouvelle salle des Sables, cinéma en plein air conçu par le Festival pour le public et les cinéphiles.

HORAIRE DU 14 MAI - 16 MAI CINÉMAS GUZZO

LE PARADIS (514) 354-3110 HOCHÉLAGA 8245 GRANDES ÉCRANS. ADMISSION GÉNÉRALE... \$6.00. ENFANTS & AGE D'OR... \$4.25. MARDI & MERCREDI... \$4.25. MATINÉE (AVANT 18H00)... \$4.25.

LACORDAIRE 11 (514) 394-3000 5040 GRANDES ÉCRANS. STAR WARS:ÉPISODE II L'ATTAQUE DES CLONES (G) A L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS. PRÉSENTATION SPÉCIALE LE 16 MAI À MINUIT UNE MINUTE DES JEUDI 12:30-1:00-3:25-5:50-6:30-7:00-9:25-9:50.

MEGA-PLEX TERREBONNE 14 AUTOROUTE 25, S. 23 - 1071 Ch. du COTEAU (450) 471-6644. STAR WARS:ÉPISODE II L'ATTAQUE DES CLONES (G) A L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS. PRÉSENTATION SPÉCIALE LE 16 MAI À MINUIT UNE MINUTE DES JEUDI 12:30-1:00-3:25-5:50-6:30-7:00-9:25-9:50.

MEGA-PLEX SPHERTECH 14 COMPLEXE SPHERTECH - 3500 CÔTE-VERTEU (514) 745-5566. STAR WARS:ÉPISODE II L'ATTAQUE DES CLONES (G) A L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS. PRÉSENTATION SPÉCIALE LE 16 MAI À MINUIT UNE MINUTE DES JEUDI 12:30-1:00-3:25-5:50-6:30-7:00-9:25-9:50.

MEGA-PLEX TASCHEREAU 18 GREENFIELD PARK - 3514 BOUL. TASCHEREAU (450) 923-5666. STAR WARS:ÉPISODE II L'ATTAQUE DES CLONES (G) A L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS. PRÉSENTATION SPÉCIALE LE 16 MAI À MINUIT UNE MINUTE DES JEUDI 12:30-1:00-3:25-5:50-6:30-7:00-9:25-9:50.

MEGA-PLEX JACQUES CARTIER 14 LONGUEUIL - 1401 CHEMIN CHAMBLY (450) 677-5566. STAR WARS:ÉPISODE II L'ATTAQUE DES CLONES (G) A L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS. PRÉSENTATION SPÉCIALE LE 16 MAI À MINUIT UNE MINUTE DES JEUDI 12:30-1:00-3:25-5:50-6:30-7:00-9:25-9:50.

MEGA-PLEX TASCHEREAU 18 GREENFIELD PARK - 3514 BOUL. TASCHEREAU (450) 923-5666. STAR WARS:ÉPISODE II L'ATTAQUE DES CLONES (G) A L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS. PRÉSENTATION SPÉCIALE LE 16 MAI À MINUIT UNE MINUTE DES JEUDI 12:30-1:00-3:25-5:50-6:30-7:00-9:25-9:50.

STAR WARS EPISODE II ATTACK OF THE CLONES. Présentation spéciale couche-tard. Jeudi le 16 mai à 24 h 01. Billets en vente maintenant aux Paramount Montréal et StarCité Montréal.

LES CINÉMAS FAMOUS PLAYERS. Jeudi le 16 mai à 24 h 01. Billets en vente maintenant aux Paramount Montréal et StarCité Montréal.

AMC www.amctheatres.com. ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX = AUCUN LAISSE-PASSER ACCEPTÉ () PARENTÈSES-PRIX SOIRÉES DOUCES

FORUM 22 2313, rue Sainte-Catherine Ouest (514) 904-1274. UNFAITHFUL (13+) (2 ÉCRANS) (ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX) LUN-MAR 1:00, 2:00, (4:00), (5:00), 7:00, 8:00, 10:00, 10:45.

SOIRÉE GRATUITE AU CINÉ-PARC MERCREDI LE 15 MAI REMISE AU LENDEMAIN EN CAS DE PLUIE. CINÉ-PARCS CINEPLEX ODEON 2002 ET AFFILIÉS. Apportez des denrées non-périssables qui seront remises à des organismes à but non-lucratif de la région.

CINÉ-PARC CHATEAUGUAY 6 km du pont Mercier 849-FILM. JOHN Q (v. française) (G+déc.). 2e film: JE SUIS SAM (v. française) (G). FRÊLE (v. française) (13+). 2e film: LA REINE DES DAMNÉS (v. f.) (13+).

BEN



LA DÉVEINE



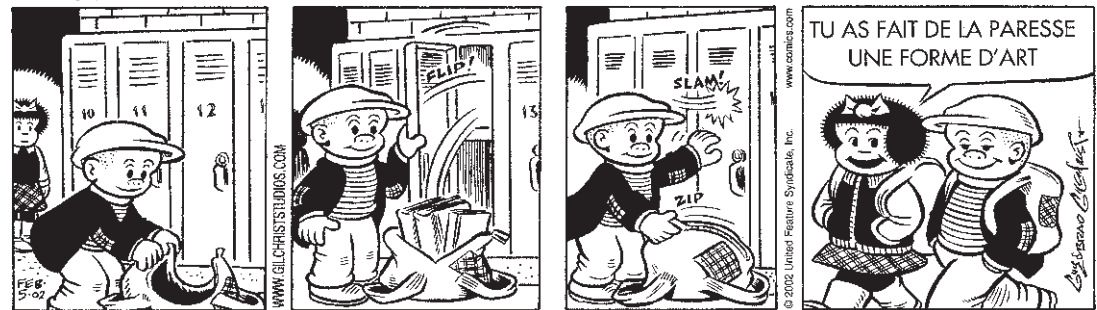
FRANK ET ERNEST



PEANUTS



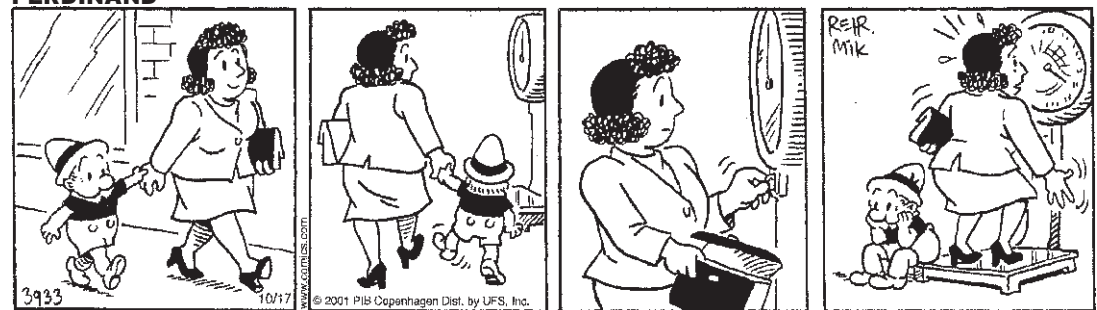
PHILOMÈNE



GARFIELD



FERDINAND



MOT MYSTÈRE

ÉTATS ET CAPITALES - Un mot de 10 lettres

U B S O I E I B A R A I I L C
 A P A L A J A I P U R L A U U
 S E M O L H D I O W A I W J B
 S E A E G E U I U G K H A N A
 A K D G E C B T F U N C H A L
 N O G E R O L A A L A O S B U
 E M A V U S I L N R A R C C A
 C I N R K S N I A M E Y A N N
 I S E O A E O E M O R O N I D
 L G P N R T L M M U M A S S A
 L J A T T I R E A A A A I R N
 E A L A Y E S N R L D C S A A
 D E W R G R D S G I I R S E Y
 N A R I G A O H A L A E I L U
 E I N O T T E L E A C C A D G

- | | | | |
|---------|---------|----------|---------|
| ACCRA | DUBLIN | LETTONIE | OUFA |
| AGRAM | ECOSSE | LOME | RIGA |
| ALGER | ELLICE | LUANDA | RUANDA |
| AMMAN | FIDJI | MADRID | SAMOA |
| ANKARA | FUNCHAL | MORONI | SANAA |
| ARABIE | GUYANA | NASSAU | SICILE |
| ARACAJU | HAWAII | NEPAL | SKOPJE |
| ASSAM | IOWA | NIAMEY | SOMALIE |
| BANJUL | IRAN | NIGER | SUEDE |
| CAIRE | ISRAËL | NORVEGE | SUVA |
| CHILI | ITALIE | OAHU | TYROL |
| CONGO | JAIPUR | ONTARIO | |
| CUBA | JALAPA | OREGON | |
| DACCA | KOMIS | ORISSA | |
| DAMAS | LAOS | OTTAWA | |

Solution du dernier problème : AUTEL

14/05/2002

10962

LA PHRASE SECRÈTE

Thème: Proverbe arabe

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

U	N	A	R	T	I	O	E	P	P	R	S	E
A	R	G	N	A	N	M	U	V	A	A	L	U
A	N	U	A	R	R	D						

Solution du dernier numéro: Pour capturer des bandits il faut commencer par capturer leur roi.

MOTS CROISÉS

www.hannequart.com

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

14 mai 2002

06446

HORIZONTELEMENT

- Réprobation publique qui s'attache à des actions jugées condamnables - Pièce du jeu d'échecs.
- Objet indiquant le tracé d'une voie - Le domaine des avocats.
- Au fond d'un récipient - Grandes démonstrations de tendresse.
- Fortuit - Virage, en ski.
- Mollusque des mers chaudes - Fait partie des édentés.
- Pays qui regroupe une cinquantaine d'états - Embrouille - Fond d'une bouteille.
- Ouverture d'un violon - Parcours très sinueux.
- Parole historique - Articles de fond.
- Il est chargé d'agir au nom d'un groupe - Indique l'approbation.
- Se trouve en Moldavie - Flânerie.
- D'un verbe gai - On y parle irlandais - Mercure.
- Peine pécuniaire - Qui tient un fusil.

- Répétition de mots dont le sens est identique (pl.).
- Gloussé - Pascal - Mû par le vent.
- Métal extrait des minerais de platine - Ferrure - S'emploie pour éviter des répétitions.
- Largement ouvertes - Administre.
- Qui l'emporte dans l'ordre de la qualité.
- Ancien nom de Tokyo - Chef.
- Futé - 51 - On ne peut s'en passer.
- Costaud - Fibre textile naturelle.
- Très petit passereau.
- Dans la gamme - Céréale à petit grain - Chaise.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	D	O	M	E	S	T	I	Q	U	E	S
2	A	B	U	S	E	L	U	M	O	I	
3	L	I	S	T	E	O	I	S	E	U	X
4	T	E	S	N	A	T	T	E	R	E	
5	O	R	A	N	G	E	T	R	I	A	L
6	N	L	E	U	R	R	E	R	C	L	
7	I	M	I	T	E	E	R	E	C	H	E
8	E	O	N	U	R	I	E	R	E	S	
9	N	I	L	L	B	I	S	E	T		
10	S	C	O	A	S	I	S	P	E	U	
11	R	A	I	D	S	A	V	E	U	R	
12	T	U	N	N	E	L	R	U	R	E	

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

06645

LA CHAIR DISPARUE

- 182 -

— Où est-ce que vous voulez en venir ? demanda-t-il, d'une voix redevenue normale.

Après une hésitation, Lefebvre reprit la conversation interrompue.

— Votre couteau planté dans un de vos collègues, la dénonciation de Hawk, les victimes sur votre bateau... Vous ne trouvez pas que ça commence à faire beaucoup ?

— Beaucoup trop.

— Possible, admit Lefebvre. Ou bien vous êtes impliqué jusqu'au cou dans cette affaire... ou bien quelqu'un fait de l'excellent travail pour faire croire que vous l'êtes.

— Si je peux me permettre, intervint Hood.

Les yeux des deux autres se tournèrent vers lui.

— Puisqu'une tierce partie s'acharne à faire accuser monsieur Hurt, pourquoi ne pas lui donner satisfaction ? Peut-être cela l'amènerait-il à se découvrir.

— Vous voulez qu'on m'arrête et que je sois accusé ? protesta Hurt.

— Rien d'aussi dramatique. Supposons que vous soyez détenu temporairement comme témoin important. Un jour ou deux.

— Avec mon nom dans tous les journaux, peut-être ?

— Ce ne sera pas nécessaire. Si les gens qui tentent de vous éliminer sont aussi organisés que je le crains, ils ont sûrement leurs entrées ici.

— Je n'aime pas beaucoup vos insinuations, répliqua Lefebvre.

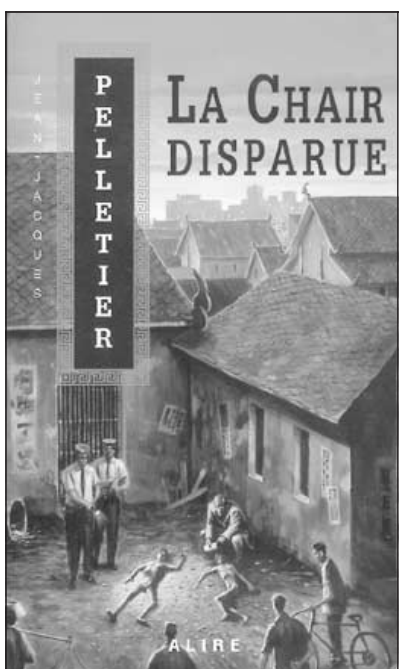
— C'est malheureusement une réalité de la vie. Là où il y a des organisations, il y a des secrets. Et là où il y a des secrets, il y a des gens prêts à offrir à d'autres ce qui est nécessaire pour les obtenir. Même dans la police.

— Vous voulez que je passe deux jours en tôle ? l'interrompit Hurt, en se tournant vers lui.

— Il est certainement possible de trouver un endroit plus confortable. Surtout que nous serions deux.

— Vous? laissez échapper le policier. Pour quelle raison ?

— Au cas où il aurait besoin d'un avis juridique.



Lefebvre se leva et se mit à marcher de long en large, derrière son bureau, en tirant sur sa pipe éteinte. La proposition était pour le moins inorthodoxe, mais elle avait le mérite de leur permettre de garder Hurt à l'oeil.

— Il y aurait toujours les anciennes cellules de visites contact, au dernier étage, finit-il par dire. Elles n'ont pas encore été reconverties en bureaux.

— Il y a une ligne téléphonique, je suppose? s'enquit Hood.

— Je crois que oui. Si elles n'ont pas été désactivées...

— Parfait !

— Pour vous peut-être, répliqua le policier, mais je me demande comment monsieur Hurt va réagir, enfermé pendant deux jours.

— Aucun problème, répondit ce dernier, d'une voix subitement posée, presque froide.

Lefebvre ne réussit pas à cacher totalement sa surprise. C'était la facette «froide» de Hurt, qu'il avait déjà brièvement aperçue. Le regard était plus calme, plus direct, et les traits du visage plus durs.

Hood jugea prudent d'intervenir.

— Je suis certain que mon client peut très bien supporter les deux jours, s'il décide de le faire.

— Puisque vous le dites, répondit le policier.

— Il y a autre chose, reprit Hurt, d'une voix normale. Thomas Hawk. Je pense qu'il pourrait nous apprendre des choses sur les motifs de la dénonciation qu'il a faite.

— Je peux toujours l'envoyer chercher, soupira Lefebvre.

Il pensait à son quota d'heures supplémentaires. Il était en voie de pulvériser allègrement tous ses records.

— Si vous le désirez, un de mes associés peut se charger de le retrouver, offrit Hood.

— Vous avez ce genre de ressources ?

— Les ressources de l'esprit sont infinies, répliqua énigmatiquement le conseiller juridique.

Sa mystérieuse correspondante avait tenu parole, songea Lefebvre. Elle avait effectivement envoyé une équipe de spécialistes pour veiller sur Hurt.

Hood sortit un cellulaire format réduit d'une poche de son veston et fit un appel.

— Je suis en compagnie de Hurt et de l'inspecteur Lefebvre, dit-il. Il faudrait que quelqu'un s'occupe de retrouver un nommé Thomas Hawk.

— ...

— Probablement pas une question de vie ou de mort. Mais le plus rapidement possible.

— ...

À SUIVRE

Les Éditions Alire Inc.
 www.alire.com

ALIRE

© 1998 Les Éditions Alire Inc. & Jean-Jacques Pelletier

ROM14MI



Photo AP

L'Homme-araignée fracasse toujours des records d'affluence.

LE ROI DU BOX-OFFICE

Spider-Man continue d'attirer les foules

Associated Press

LOS ANGELES — *Spider-Man* continue de tisser sa toile sur les annales du box-office américain.

Avec 72 millions de recettes estimées pour son deuxième week-end, le film de Sam Raimi est devenu le film le plus rapide de toute l'histoire à atteindre la barre des 200 millions de dollars : samedi, à son neuvième jour.

Le précédent record appartenait à *Star Wars : Episode I — La Menace fantôme*, qui avait mis 13 jours à atteindre ces 200 millions. En 10 jours, *Spider-Man* a recueilli quelque 223,6 millions de recettes estimées.

Après avoir déjà battu tous les records pour son premier week-end (114,8 millions en trois jours), il a réalisé le meilleur deuxième week-end de l'histoire : ses 72 millions \$ de vendredi à dimanche surpassent les 57,5 millions du deuxième week-end de *Harry Potter à l'école des sorciers*.

Et ces 72 millions représentent même le quatrième chiffre tous week-ends confondus, derrière ses 114,8 millions du week-end précédent et les week-ends de sortie de *Harry Potter* (90,3 millions) et du *Monde Perdu : Jurassic Park* (72,1 millions).

Après des débuts énormes, les films voient leurs recettes baisser généralement de 50% au deuxième

week-end — tout simplement parce que tellement de gens y sont allés dès le premier week-end. Ce n'est pas le cas de *Spider-Man* : ses recettes n'ont baissé que de 37% au deuxième week-end.

Loin derrière *Spider-Man*, la principale sortie du week-end sur les écrans nord-américains a été le thriller sentimental *Unfaithful (Infidèle)*, d'Adrian Lyne (le réalisateur de *Liaison fatale* et *Proposition indécente*), avec Richard Gere et Diane Lane, qui s'est classé deuxième du box-office avec 14,2 millions de recettes estimées en trois jours.

En 10 jours, *Spider-Man* a recueilli quelque 223,6 millions \$ de recettes estimées.

On attend maintenant le bras de fer qui va opposer *Spider-Man* à son nouveau rival *Star Wars : Episode II - L'Attaque des clones*, qui sort jeudi sur les écrans nord-américains.

Mais d'ores et déjà les responsables de ce dernier prédisent

qu'ils ne battront pas le record de *Spider-Man : L'Attaque des clones* ne sort que dans 6000 cinémas, soit 100 de moins que *Spider-Man*.

Le réalisateur George Lucas a en effet privilégié la qualité des salles et des projections pour son film, affirmant : « Je ne suis pas un cheval. Je ne fais pas des courses de chevaux. Je ne m'intéresse pas aux week-ends de sortie, je ne m'intéresse pas aux records — même si cela peut paraître bizarre, après le nombre de records que nous avons déjà battus dans le passé... »

Les copies pirates de Star Wars déferlent en Malaisie

Associated Press

KUALA LUMPUR — Les clones de *l'épisode II* de la *Guerre des Étoiles* sont passés à l'attaque en Malaisie, où, à quelques jours de la sortie du dernier volet de la saga de George Lucas, des copies pirates du film sont déjà en vente à Kuala Lumpur.

Depuis la semaine dernière, une version pirate de *L'Attaque des clones* est disponible sur Internet. Et les CD vidéos ou DVD ont pris place sur les étals installés dans les rues de Kuala Lumpur, a annoncé lundi son distributeur.

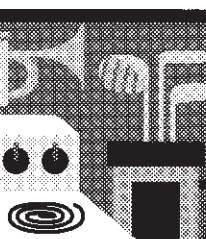
Selon Chow Will Pin, le directeur de la filiale de 20th Century Fox en Malaisie, les copies pirates de *L'Attaque des clones* se révèlent d'une très médiocre qualité, tant au niveau de l'image que du son, et semblent avoir été tirées d'un enregistrement réalisé dans une salle de cinéma avec une caméra vidéo.

Reste que nombre d'amateurs risquent de se laisser tenter, a reconnu Chow Will Pin. « Cela va effectivement affecter nos recettes au box-office. »

« Nous espérons que le public se tiendra à l'écart de ces copies, car c'est un film qui doit se voir sur grand écran. »

Le piratage est très répandu en Malaisie où les vendeurs de copies vidéos agissent au grand jour.

DU CARACTÈRE!



MARCHÉ AUX PUCES

7 jours consécutifs pour seulement 25.41 \$* pour 3 lignes

1,21 \$* par ligne additionnelle par jour taxes en sus

LES PETITES ANNONCES

La Presse cyberrpresse.ca

987-VENDU sans frais 1 866 987-VENDU (8363)

Pour cette offre spéciale, aucun changement ne peut être apporté au texte original en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation. Payables avant publication. Cette offre s'adresse uniquement aux particuliers.

La Presse 105.7 Rythme FM CHRISTAL FILMS

ont le plaisir d'inviter **500** personnes à une **REPRÉSENTATION DE LEUR CHOIX**

Claude Berri présente

d'après "LE VICAIRE" de Rolf Hochhuth

AMEN.

Un film de Costa-Gavras

Ulrich Tukur Mathieu Kassovitz

Faites parvenir le coupon-réponse à: Concours «AMEN» a/s Christal Films, case postale 817, succursale H, Montréal, Québec, H3G 2M8

Nom : _____

Adresse : _____

Ville : _____

Code postal : _____ Tél. : _____

www.amen-lefilm.com www.christalfilms.com

• Le concours débute le 14 mai 2002 pour se terminer le 27 mai 2002.
• Le texte des règlements relatifs à ce concours est disponible chez Christal Films.
• La valeur des prix offerts est d'environ 3 375 000 \$.
• Les 250 gagnants pourront utiliser leur laissez-passer en tout temps tant que le film sera à l'affiche dans tous les cinémas où le film est présenté.

tango vous le donne en milles

{des milles Aéroplan bien sûr, à chaque vol}



départ de Montréal aller simple à partir de	69\$ Québec	99\$ Toronto	109\$ Halifax	109\$ Thunder Bay	129\$ Charlottetown	149\$ Deer Lake Gander St. John's	169\$ Winnipeg	199\$ Régina Saskatoon	219\$ Calgary	239\$ Edmonton	249\$ Abbotsford Kelowna Vancouver
---	-----------------------	------------------------	-------------------------	-----------------------------	-------------------------------	---	--------------------------	-------------------------------------	-------------------------	--------------------------	--

Allo tango ! Voici le nouveau service aérien à petit prix offert par Air Canada. Faites vos réservations en ligne à www.voltango.com Ou encore, consultez votre agent de voyages ou appelez-nous au **1 800 315-1390**. Service aux personnes malentendantes (ATS) 1 800 361-8071. Quoi qu'il en soit, vous recevez de précieux milles Aéroplan^{MD}, à chaque tango !

dès le 17 juin : Deer Lake, Régina, Saskatoon | dès le 18 juin : Gander | dès le 22 juin : Charlottetown | dès le 23 juin : Abbotsford | dès le 29 juin : Québec

Allo tango ! Bas tarifs par trajet. Aucun achat requis à l'avance. Aucune obligation de séjour le samedi soir. Milles Aéroplan^{MD}

OPÉRATIONS APPROUVÉES

Tarifs basés sur un aller simple, applicables uniquement aux nouvelles réservations et non remboursables. Les taxes, les redevances de navigation NAV CANADA, les frais d'assurance, de carburant et d'aéroport ne sont pas inclus. Le nombre de places est limité et fonction de la disponibilité. Les vols sont assurés sur des appareils d'Air Canada (faisant affaire sous le nom de Tango par Air Canada). Les billets émis pour les services Tango par Air Canada ne peuvent être utilisés sur les services réguliers d'Air Canada et les conditions, modalités et tarifs peuvent être différents. Les milles Aéroplan accumulés représentent 50% des milles parcourus et ne constituent pas des milles "admissibles." Aéroplan^{MD} et Tango^{MC} par Air Canada sont des marques d'Air Canada.

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES SOUSSIONS - ENCANS



Société de transport
de la Ville de Laval

APPEL D'OFFRES PUBLIC

La Société de transport de Laval demande des offres pour :

2002-P-03 Rechapage de pneus d'autobus / Années 2002 et 2003

Les cahiers des charges sont disponibles à compter du mardi 14 mai 2002, au coût de 50 \$. Ce dépôt est non remboursable et doit être payé au comptant ou par chèque visé fait à l'ordre de la Société de transport de Laval.

Pour obtenir lesdits documents, vous devez vous adresser au Service des achats, 2250, avenue Francis-Hughes, Parc Industriel Centre, à Laval, Québec - H7S 2C3, téléphone (450) 662-8364, du lundi au vendredi de 9 heures à 11 heures 30 et de 13 heures à 16 heures.

Pour être valablement reçue, toute soumission doit être présentée sur les formulaires de la Société, en trois exemplaires, sous enveloppe cachetée, être conforme aux devis et cahiers des charges et adressée au Service des achats et ce, avant l'heure d'ouverture des soumissions. Les soumissions seront ouvertes le jeudi 30 mai 2002 à 11 heures, au 2250, avenue Francis-Hughes, Parc Industriel Centre, à Laval.

La Société ne s'engage à accepter ni la plus favorable ni aucune des soumissions et n'encourt aucune obligation envers les soumissionnaires.

M^e Pierre Côté
Secrétaire corporatif

3051171



APPEL D'OFFRES

RÉFÉCTION DE LA TOITURE (PARTIE ÉCOLE) ET RÉPARATION DE CORNICHES

ÉCOLE SAINT-ROMUALD
650, RUE YAMASKA EST
FARNHAM (QUÉBEC) J2N 1J3
DOSSIER N° 02-723

Propriétaire : Commission scolaire du Val-des-Cerfs
55, rue Court, C.P. 9000 tél. : (450) 372-0221
Granby (Qc) J2G 9H7 téléc. : (450) 372-3150

Architecte : Favreau et Blais, architectes
64, rue Ottawa tél. : (450) 372-9222
Granby (Qc) J2G 2R8 téléc. : (450) 777-0455

La Commission scolaire du Val-des-Cerfs, propriétaire, demande des soumissions pour la **réfection de la toiture (partie école) et la réparation de corniches, à l'école Saint-Romuald.**

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements seront disponibles le **mardi 14 mai 2002**, au bureau de l'architecte et peuvent être obtenus contre un **chèque de 50 \$ non remboursable à l'ordre du propriétaire.**

Les soumissions, dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné, seront reçues au siège social de la Commission scolaire du Val-des-Cerfs, 55, rue Court, à Granby (Québec), jusqu'à **14 h, le mercredi 29 mai 2002**, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Les soumissions doivent être accompagnées d'un chèque visé au montant de **10 % de la soumission**, à l'ordre du propriétaire, la Commission scolaire du Val-des-Cerfs, ou d'un cautionnement de soumission, établi au même montant, valide pour une période de **45 jours** de la date d'ouverture des soumissions. Seuls les cautionnements émis par une institution financière légalement habilitée à se porter caution et détenant un permis émis par l'inspecteur général des institutions financières seront acceptés aux termes des documents d'appel d'offres. Cette garantie de soumission doit être échangée à la signature du contrat pour une garantie d'exécution et une garantie des obligations pour gages, matériaux et services. Lorsque ces garanties sont sous forme de cautionnement, le montant de chacune d'elles correspond à 50 % du prix du contrat, lorsqu'elles sont sous forme de chèque visé, le montant de chacune d'elles correspond à 10 % du prix du contrat.

Seules sont considérées aux fins d'octroi du contrat, les soumissions des entrepreneurs qui ont leur principale place d'affaires au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou un territoire visé par cet accord, et qui détiennent, le cas échéant, la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment (L.R.Q., c.B.-1.1).

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, de leur solvabilité et du contenu de leurs soumissions. Toutes les soumissions doivent être faites conformément aux dispositions du Règlement sur les contrats de construction des immeubles des commissions scolaires, en vigueur depuis le 16 août 1990.

Le propriétaire ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

Jean Parent,
Directeur
Service des ressources matérielles

3051101



APPEL D'OFFRES

FENESTRATION DU BLOC H

CENTRE RÉGIONAL INTÉGRÉ DE FORMATION
700, RUE DENISON OUEST
GRANBY (QUÉBEC) J2G 4G3
DOSSIER N° 02-725

Propriétaire : Commission scolaire du Val-des-Cerfs
55, rue Court, C.P. 9000 tél. : (450) 372-0221
Granby (Qc) J2G 9H7 téléc. : (450) 372-3150

Architecte : Favreau et Blais, architectes
64, rue Ottawa tél. : (450) 372-9222
Granby (Qc) J2G 2R8 téléc. : (450) 777-0455

La Commission scolaire du Val-des-Cerfs, propriétaire, demande des soumissions pour la **fenestration du Bloc H, au Centre régional intégré de formation.**

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements seront disponibles le **mardi 14 mai 2002**, au bureau de l'architecte et peuvent être obtenus contre un **chèque de 50 \$ non remboursable à l'ordre du propriétaire.**

Les soumissions, dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné, seront reçues au siège social de la Commission scolaire du Val-des-Cerfs, 55, rue Court, à Granby (Québec), jusqu'à **14 h, le mercredi 29 mai 2002**, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Les soumissions doivent être accompagnées d'un chèque visé au montant de **10 % de la soumission**, à l'ordre du propriétaire, la Commission scolaire du Val-des-Cerfs, ou d'un cautionnement de soumission, établi au même montant, valide pour une période de **45 jours** de la date d'ouverture des soumissions. Seuls les cautionnements émis par une institution financière légalement habilitée à se porter caution et détenant un permis émis par l'inspecteur général des institutions financières seront acceptés aux termes des documents d'appel d'offres. Cette garantie de soumission doit être échangée à la signature du contrat pour une garantie d'exécution et une garantie des obligations pour gages, matériaux et services. Lorsque ces garanties sont sous forme de cautionnement, le montant de chacune d'elles correspond à 50 % du prix du contrat, lorsqu'elles sont sous forme de chèque visé, le montant de chacune d'elles correspond à 10 % du prix du contrat.

Seules sont considérées aux fins d'octroi du contrat, les soumissions des entrepreneurs qui ont leur principale place d'affaires au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou un territoire visé par cet accord, et qui détiennent, le cas échéant, la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment (L.R.Q., c.B.-1.1).

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, de leur solvabilité et du contenu de leurs soumissions. Toutes les soumissions doivent être faites conformément aux dispositions du Règlement sur les contrats de construction des immeubles des commissions scolaires, en vigueur depuis le 16 août 1990.

Le propriétaire ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

Jean Parent,
Directeur
Service des ressources matérielles

3051118

Joël Denis non coupable

L'ARTISTE Joël Denis a été reconnu non coupable de conduite avec les facultés affaiblies au palais de justice de Granby, hier. Il a cependant été trouvé coupable d'avoir refusé d'obtempérer aux demandes des policiers. M. Denis avait été arrêté, en septembre 1998, au volant de son véhicule, et avait refusé de suivre les policiers au poste du Canton de Granby afin d'y subir un alcooltest. En raison de ce refus, le permis de conduire de M. Denis a été suspendu hier pour un an. Cependant, dans trois mois, il pourra demander qu'il soit installé un appareil d'alcoolémie dans son véhicule. Cet appareil empêche la voiture de démarrer, si son propriétaire dépasse le taux d'alcool permis dans le sang.

Santana à Montréal

ENCORE de la grande visite. Quand Bob Dylan et son groupe auront déserté le Centre Molson, c'est l'équipe de Carlos Santana qui en prendra possession. La tournée nord-américaine passe par Montréal le 13 août,

après une virée en Europe ce printemps. On se rappelle que Santana avait régné en roi sur la cérémonie des Grammys à l'hiver 2000. Son album *Supernatural* s'est écoulé à plus de 23 millions d'exemplaires depuis sa sortie en 1999. Les billets pour le concert d'août seront en vente à compter de jeudi.

500\$ pour voir Star Wars avant sa sortie

LA FÉBRILITÉ est palpable chez les inconditionnels de la série *Star Wars* et certains d'entre eux ont déjà pu voir le nouveau-né, *L'Attaque des clones*. Même si le film ne prendra officiellement l'affiche que jeudi, des représentations spéciales ont eu lieu dans 11 villes en Amérique du Nord, dont Toronto, Washington, New York et San Francisco. Il s'agit de soirées dont les profits seront versés à des organismes venant en aide aux enfants démunis. Quelques enfants étaient d'ailleurs invités mais la plupart des spectateurs ont dû déboursier 500 \$ US pour assister à la projection. Selon le producteur, George Lucas, la seule soirée tenue à San Francisco a permis d'amasser 400 000 \$ US.

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES - SOUSSIONS - ENCANS



APPEL D'OFFRES

Commission scolaire des Grandes-Seigneuries

PROJET : ÉCOLE ÉMILIE GAMELIN, RÉAMÉNAGEMENTS
275, rue Des Mésanges, La Prairie (Qc)

PROPRIÉTAIRE : COMMISSION SCOLAIRE DES GRANDES-SEIGNEURIES
1250, boulevard Taschereau, La Prairie (Qc) J5R 1X2
Tél. : (450) 444-4484 Téléc. : (450) 444-4423

ARCHITECTURE : LECLERC + ASSOCIÉS ARCHITECTES (BROSSARD)
5610, avenue Auteuil, Brossard (Qc) J4Z 1M4
Tél. : (450) 445-8733 Téléc. : (450) 445-5542

**MÉCANIQUE
ET ÉLECTRICITÉ :** PROGEMES
555, rue Montfort, bureau 302
Montréal (Qc) H3C 4J3
Tél. : (514) 394-1150 Téléc. : (514) 394-1152

La Commission scolaire des Grandes-Seigneuries, propriétaire, demande des soumissions pour les travaux décrits en titre.

Les plans, devis et autres documents contractuels pourront être obtenus au bureau des architectes sur appel téléphonique, à compter du **14 mai 2002**, contre un dépôt non-remboursable de cent dollars (100,00 \$) toutes taxes incluses, sous forme d'argent comptant ou de chèque à l'ordre du Propriétaire.

Une **visite des lieux** se déroulera le jeudi 23 mai 2002, à 15h30.

Les soumissions (l'original et 2 copies) dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné, seront reçues chez le Propriétaire, au 1250 boul. Taschereau à La Prairie, jusqu'à 14 h 00, heure en vigueur localement, le **mercredi 5 juin 2002** pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé au montant de vingt-deux-mille-cinq-cent dollars (22 500,00 \$) à l'ordre du Propriétaire, ou d'un cautionnement de soumission émis par une compagnie détenant un permis d'assureur au Canada, établi au même montant, valide pour une période de soixante (60) jours de la date d'ouverture des soumissions. Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour une garantie d'exécution et une garantie des obligations pour gages, matériaux et services. Lorsque ces garanties sont sous forme de cautionnement, le montant de chacune d'elles correspond à 50 % du prix du contrat et lorsqu'elles sont sous forme de chèque visé, le montant de chacune d'elles correspond à 10 % du prix du contrat.

Seules seront considérées aux fins d'octroi du contrat les soumissions des entrepreneurs ayant un établissement au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou un territoire visé par cet accord, et détenant, le cas échéant, la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment (L.R.Q., c.B.-1.1).

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leurs soumissions.

Toutes les soumissions devront être faites conformément aux dispositions du Règlement sur les contrats de construction des immeubles des commissions scolaires, en vigueur depuis le 16 août 1990.

Le Propriétaire ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

Pierre Gastaldy, directeur
Service des ressources matérielles
Commission scolaire des Grandes-Seigneuries

3051088

Centre universitaire de Santé McGill McGill University Health Centre

L'Hôpital de Montréal pour Enfants The Montreal Children's Hospital

APPEL D'OFFRES

DOSSIER RÉGIE RÉGIONALE : 31-C-50210

PROPRIÉTAIRE : CENTRE UNIVERSITAIRE
DE SANTÉ MCGILL
Hôpital de Montréal pour enfants
2300, Tupper, bureau F-262
Montréal (Québec) H3H 1P3

INGÉNIEURS EN MÉCANIQUE/ ÉLECTRICITÉ, STRUCTURE :

GENIVAR GROUPE-CONSEIL
M. Philippe Poissant, ing.
Téléphone : (514) 340-0046

Le CENTRE UNIVERSITAIRE DE SANTÉ MCGILL, propriétaire, demande des soumissions pour le projet « Mise aux normes - Sécurité incendie » à l'Hôpital de Montréal pour enfants à Montréal.

Les documents contractuels pourront être obtenus à compter du **14 mai 2002**, de 9 h à 16 h (fermé entre 12 h et 13 h) à l'Hôpital de Montréal pour enfants, au 2307 René-Lévesque, local F-257, Montréal, contre un chèque visé non remboursable de 50,00 \$ émis à l'ordre du propriétaire.

Visite des lieux

Une seule visite des lieux est prévue le 22 mai 2002 à 14 h en présence des professionnels. La visite est obligatoire. Rendez-vous à l'entrée principale de l'Hôpital de Montréal pour enfants à Montréal (2300 Tupper). À cette visite, le propriétaire et les professionnels répondront aux questions des soumissionnaires. Tous les soumissionnaires, entrepreneurs généraux et sous-traitants seront considérés comme ayant visité les lieux et aucune réclamation essentielle pour manque de connaissance des lieux ne sera acceptée.

Les soumissions devront être accompagnées d'un cautionnement de soumission délivré par une institution financière ou par une compagnie légalement habilitée à se porter caution et établi au montant de soixante mille dollars (60 000,00 \$), valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions, soit d'un chèque visé au montant de trente mille dollars (30 000,00 \$) fait à l'ordre du propriétaire ou soit d'obligations conventionnelles au porteur émises ou garanties par les gouvernements du Québec ou du Canada, dont la valeur nominale est de trente mille dollars (30 000,00 \$).

Les soumissions seront reçues sous pli scellé à l'Hôpital de Montréal pour enfants, 2307, René-Lévesque, local F-257, Montréal (Québec), le 3 juin 2002 à 14 h, heure locale en vigueur, et seront ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Les annexes 02 01 09A et 02 01 09B, (bordereau des prix et prix séparés) remplis sont une condition essentielle à la recevabilité de la soumission.

Seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs ayant un établissement au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou un territoire visé par cet accord et détenant la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, et doivent les informer des conditions qu'ils entendent leur imposer et s'assurer qu'ils détiennent les permis et licences requis.

Le propriétaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelque autre des soumissions reçues.

Pour informations administratives, contactez François Lanctôt au (514) 442-4400, poste 22238.

Teresa DiBartolo
Chef intérimaire des Services Architecturaux
Hôpital de Montréal pour Enfants
2307, boulevard René-Lévesque Ouest, bureau F-257
Montréal (Québec) H3H 1R7

Note : Consulter les « Règlements adoptés en vertu de la Loi sur les services de santé et les services sociaux (S.S.-1.1) »

3051701

VELAN INC. AVIS DE DIVIDENDE

Un dividende de 0,15 \$ par action à l'égard des actions à droit de vote multiple et des actions à droit de vote subalterne de la Société déclaré le 24 avril 2002 et payable le 17 juin 2002, sera payé aux porteurs des actions à droit de vote multiple et des actions à droit de vote subalterne inscrits au registre de la Société à la fermeture des bureaux le 7 juin 2002.

Par ordre du conseil d'administration
Le Vice-président exécutif et secrétaire,
Thomas Velan
Montréal, Québec, le 24 avril 2002

3051065

APPEL D'OFFRES

FENESTRATION
ÉCOLE SAINT-ANDRÉ
415, RUE CALIXA-LAVALLÉE
GRANBY (QUÉBEC) J2G 1C4
DOSSIER N° 02-724

Propriétaire : Commission scolaire du Val-des-Cerfs
55, rue Court, C.P. 9000 tél. : (450) 372-0221
Granby (Qc) J2G 9H7 téléc. : (450) 372-3150

Architecte : Favreau et Blais, architectes
64, rue Ottawa tél. : (450) 372-9222
Granby (Qc) J2G 2R8 téléc. : (450) 777-0455

La Commission scolaire du Val-des-Cerfs, propriétaire, demande des soumissions pour la **fenestration à l'école Saint-André.**

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements seront disponibles le **mardi 14 mai 2002**, au bureau de l'architecte et peuvent être obtenus contre un **chèque de 50 \$ non remboursable à l'ordre du propriétaire.**

Les soumissions, dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné, seront reçues au siège social de la Commission scolaire du Val-des-Cerfs, 55, rue Court, à Granby (Québec), jusqu'à **14 h, le mercredi 29 mai 2002**, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Les soumissions doivent être accompagnées d'un chèque visé au montant de **10 % de la soumission**, à l'ordre du propriétaire, la Commission scolaire du Val-des-Cerfs, ou d'un cautionnement de soumission, établi au même montant, valide pour une période de **45 jours** de la date d'ouverture des soumissions. Seuls les cautionnements émis par une institution financière légalement habilitée à se porter caution et détenant un permis émis par l'inspecteur général des institutions financières seront acceptés aux termes des documents d'appel d'offres. Cette garantie de soumission doit être échangée à la signature du contrat pour une garantie d'exécution et une garantie des obligations pour gages, matériaux et services. Lorsque ces garanties sont sous forme de cautionnement, le montant de chacune d'elles correspond à 50 % du prix du contrat, lorsqu'elles sont sous forme de chèque visé, le montant de chacune d'elles correspond à 10 % du prix du contrat.

Seules sont considérées aux fins d'octroi du contrat, les soumissions des entrepreneurs qui ont leur principale place d'affaires au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou un territoire visé par cet accord, et qui détiennent, le cas échéant, la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment (L.R.Q., c.B.-1.1).

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, de leur solvabilité et du contenu de leurs soumissions. Toutes les soumissions doivent être faites conformément aux dispositions du Règlement sur les contrats de construction des immeubles des commissions scolaires, en vigueur depuis le 16 août 1990.

Le propriétaire ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

Jean Parent,
Directeur
Service des ressources matérielles

3051109

HMR Hôpital Maisonneuve-Rosemont Centre affilié à l'Université de Montréal

Pour vous,
pour la vie

APPEL D'OFFRES

PROJET : CENTRE AMBULATOIRE LOT-1
(DÉMOLITION, EXCAVATION ET PIEUX)
5415, boulevard de l'Assomption, Montréal
N° d'appel d'offres : 2002-29
N° RRSSSMC : 26-C-50065
N° MSSS : 06-346A-16

PROFESSIONNELS :
Architecture : LES ARCHITECTES TPL + ABCCP ET ASSOCIÉS,
M. SYLVAIN BOUCHER, ARCH.,
Tél. : (514) 848-0808 • Téléc. : (514) 844-6824

Coordonnateur en chef des projets de construction :
HÔPITAL MAISONNEUVE-ROSEMONT, M GUY DAGNEAULT, ARCH.
Tél. : (514) 252-3400, poste 5607 • Téléc. : (514) 252-3827

L'Hôpital Maisonneuve-Rosemont, propriétaire, demande des soumissions pour le :

CENTRE AMBULATOIRE LOT-1 - (DÉMOLITION, EXCAVATION ET PIEUX)

Les documents d'appel d'offres pourront être obtenus au **Centre d'information électronique de la construction (CIEC)** au **1-800-482-2432**, à compter du **JEUDI 9 MAI 2002**. Les soumissions seront reçues au Service de l'approvisionnement de l'Hôpital Maisonneuve-Rosemont, situé au 5305, boul. de l'Assomption, porte 244 au 2^e étage du pavillon Rachel-Tourigny, le **JEUDI 30 MAI 2002, à 14 h**, heures locale en vigueur, pour être ouvertes publiquement le même jour à la même heure.

Les soumissions devront être accompagnées :

- 1) d'un cautionnement de soumission au montant de : cent cinquante mille dollars (150 000 \$) valide pour une période de 45 jours après la date d'ouverture de soumission ou,
- 2) d'un chèque visé au montant de : soixante-quinze mille dollars (75 000 \$) fait à l'ordre de Hôpital Maisonneuve-Rosemont.

Les soumissions seront remplies sur le formulaire préparé à cet effet et remises (l'original et deux copies) dans une enveloppe cachetée portant la mention « Soumission - CENTRE AMBULATOIRE LOT-1 - (DÉMOLITION, EXCAVATION ET PIEUX) N° D'APPEL D'OFFRES : 2002-29 ».

La **visite des lieux est OBLIGATOIRE et se déroulera le VENDREDI 17 MAI 2002, à 10 h**, en présence des professionnels, rendez-vous au Pavillon des internes, 2^e étage, porte 214, au 5415, boul. de l'Assomption, Montréal (Québec).

Cet appel d'offres est assujéti à l'annexe 502.4 de l'Accord sur le commerce intérieur (ACI) faisant référence à l'Accord de libéralisation des marchés publics du Québec et de l'Ontario, et à l'Accord de libéralisation des marchés publics du Québec et du Nouveau-Brunswick (AQNB).

Pour pouvoir soumissionner, l'adjudicataire devra détenir obligatoirement une licence en vertu de la Loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs en construction de la province de Québec et en fournir la preuve avec sa soumission.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission, et doivent les informer des conditions qu'ils entendent leur imposer et s'assurer qu'ils détiennent les permis et licences requis.

Le propriétaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Monsieur Jacques Fontaine,
Chef du module d'approvisionnement

3051140